

УСТАВЪ ИМПЕРАТОРСКАГО

ДЕРПТСКАГО УНИВЕРСИТЕТА

1865 ГОДА.



№ 28, 696.

ДЕРПТЪ.

ПЕЧАТАНО ВЪ ТИПОГРАФИИ К. МАТТИСЕНА.

1865.

1.

Statut

der

Kaiserlichen Universität Dorpat.

1865.

322

Dorpat.

Druck von C. Mattiesen.

1865.

УСТАВЪ
ИМПЕРАТОРСКАГО ДЕРЖАВНАГО
УНИВЕРСИТЕТА.

S t a t u t
der Kaiserlichen Universität Dorpat.

УКАЗЪ ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩЕМУ СЕНАТУ.

Въ соотвѣтственность утвержденнымъ Нами 18-го іюля 1863 года общему уставу и штатамъ Императорскихъ Россійскихъ университетовъ, составлены въ министерствѣ народнаго просвѣщенія проекты новыхъ устава и штата Императорскаго Дерптскаго университета.

По разсмотрѣніи сихъ проектовъ въ государственномъ совѣтѣ, Мы утвердили оныя и препровождая означенные уставъ и штатъ Дерптскаго университета въ правительствующій сенатъ, повелѣваемъ: ввести ихъ нынѣ же въ дѣйствіе; исчисленные же по новому штату Дерптскаго университета, на содержаніе онаго, суммы ассигновать изъ государственнаго казначейства на слѣдующемъ основаніи:

1) Отпускъ добавочной сверхъ производящейся въ настоящее время, на личный составъ профессоровъ, преподавателей и другихъ должностныхъ лицъ, по нормѣ ихъ окладовъ, суммы, начать съ 1-го января 1865 года.

Was an den Dirigirenden Senat.

Entsprechend dem von Uns am 18. Juli 1863 bestätigten allgemeinen Statut und Etat der Kaiserlichen Russischen Universitäten sind in dem Ministerium der Volksaufklärung Entwürfe eines neuen Statuts und Etats der Kaiserlichen Universität Dorpat abgefaßt worden.

Nach Durchsicht dieser Entwürfe in dem Reichsrathe haben Wir dieselben bestätigt und befehlen, indem Wir das erwähnte Statut und den Etat der Universität Dorpat dem Dirigirenden Senat zustellen: dieselben nunmehr in Wirksamkeit zu setzen; die nach dem neuen Etat der Universität Dorpat, für den Unterhalt derselben, angesetzten Summen aber in folgender Grundlage auf den Reichsschatz anzuweisen:

1) die Zahlung des zu der gegenwärtig verabsolgteten Summe für den Personalbestand der Professoren, Lehr- und anderen Beamten, nach dem Normalbetrag ihrer Gehalte, bestimmten Zuschusses hat mit dem 1. Januar 1865 zu beginnen;

2) Прибавку къ отпускаемой нынѣ суммѣ на учебныя пособія, хозяйственные и другіе расходы распределить на два года (1865 и 1866) и одну половину этой прибавки ассигновать съ 1-го января 1865 г., а другую половину оной отпустить съ 1-го января 1866 года; — и

3) Затѣмъ съ 1867 г. отпускать ежегодно полную исчисленную по новому штату сумму.

Правительствующій сенатъ не оставитъ сдѣлать къ исполненію сего надлежащее распоряженіе.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою подписано:

„АЛЕКСАНДРЪ.“

Въ С.-Петербургѣ, 9-го января 1865 года.

Контрасигнировалъ министръ народнаго просвѣщенія

Головинъ.

2) der Zuschuß zu der gegenwärtig für Lehrhülfsmittel, ökonomische und andere Ausgaben abgelaassenen Summe ist auf zwei Jahre (1865 und 1866) zu vertheilen und die eine Hälfte dieses Zuschusses vom 1. Januar 1865 an anzuweisen, die andere Hälfte aber vom 1. Januar 1866 an zu verabfolgen; — und

3) hierauf ist vom Jahre 1867 an alljährlich die volle in dem neuen Etat angeesehte Summe zu zahlen.

Der Dirigirende Senat wird nicht unterlassen zur Erfüllung dieses die erforderliche Anordnung zu treffen.

Das Original ist von Seiner Kaiserlichen Majestät Höchsteigehendig unterzeichnet:

„Alexander.“

St. Petersburg, den 9. Januar 1865.

Contrafignirt: Minister der Volksaufklärung Solownin.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго
Величества рукою написано:

„Быть по сему.“

Въ С-Петербургѣ, 9-го января 1865 года.

УСТАВЪ

ИМПЕРАТОРСКАГО ДЕРПТСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Положенія общія.

1. Дерптскій университетъ состоитъ изъ пяти факультетовъ, какъ составныхъ частей одного цѣлаго. Факультеты сии суть: богословскій, юридическій, медицинскій, историко - филологическій и физико-математическій.

2. Дерптскій университетъ, подъ главнымъ начальствомъ министра народнаго просвѣщенія, ввѣряется попечителю учебнаго округа.

3. Ближайшее управленіе университетомъ принадлежитъ ректору.

4. Составныя части университетскаго управленія, сверхъ факультетовъ, суть: 1) университетскій совѣтъ, 2) правленіе университета съ синдикомъ, 3) проректоръ.

Примѣчаніе. Судебная, полицейская и нотаріальная власть Дерптскаго университета

Auf dem Original steht von Seiner Kaiserlichen Majestät
Höchsteigenhändig geschrieben:

„Dem sei also.“

St. Petersburg, den 9. Januar 1865.

Statut

der Kaiserlichen Universität Dorpat.

Capitel I.

Allgemeine Bestimmungen.

1. Die Universität Dorpat besteht aus fünf Facultäten, als organischen Theilen eines Ganzen. Diese Facultäten sind: die theologische, juristische, medicinische, historisch - philologische und physico - mathematische.

2. Die Universität Dorpat ist unter der Oberverwaltung des Ministers der Volksaufklärung dem Curator des Lehrbezirks anvertraut.

3. Die unmittelbare Verwaltung der Universität steht dem Rector zu.

4. Die Organe der Universitätsverwaltung sind, außer den Facultäten: 1) das Conseil der Universität, 2) das Directorium der Universität nebst dem Syndicus, 3) der Prorector.

Anmerkung. Die Gerichtsbarkeit der Universität Dorpat, so wie die polizeiliche Autorität und die nota-

остается на прежнемъ основаніи, впредь до введенія въ остзейскихъ губерніяхъ общей судебной реформы.

5. Въ завѣдываніи Дерптскаго университета состоятъ пожалованныя ему по учредительной грамотѣ въ вѣчную собственность земли: мѣсто бывшей Дерптской крѣпости, называемое домскою горою (Dom), и мѣсто бывшей шведской церкви со всѣми къ нимъ принадлежностями, за исключеніемъ части, переданной въ городское вѣдомство.

6. Университетъ имѣетъ собственную церковь евангелическаго исповѣданія съ приходомъ, состоящимъ преимущественно изъ членовъ университета, подъ ближайшимъ надзоромъ и вѣдѣніемъ лифляндской консисторіи и лифляндскаго генераль-суперинтендента.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

О факультетахъ.

ОТДѢЛЕНИЕ ПЕРВОЕ.

Личный составъ.

7. Каждый факультетъ, подъ предсѣдательствомъ декана состоитъ изъ принадлежащихъ къ нему ординарныхъ и экстраординарныхъ профессоровъ. Сверхъ того къ факультету причисляются доценты, приватъ-доценты и лекторы.

8. Факультеты, по усмотрѣнію университетскаго совѣта и съ утвержденія министра народнаго просвѣщенія, могутъ быть раздѣляемы на отдѣленія.

rielle Competenz derselben verbleiben, bis zur Einführung einer allgemeinen Justizreform in den Ostseegouvernements, auf der bisherigen Grundlage.

5. Der Universität Dorpat sind die derselben durch die Fundationsurkunde zum ewigen Eigenthum verliehenen Grundstücke unterstellt: der Platz der ehemaligen dörptschen Festung, genannt der Dom, desgleichen der Platz der ehemaligen schwedischen Kirche, mit deren beiderseitigen Zubehörungen; eine Ausnahme bildet derjenige Theil dieser Grundstücke, über welchen die Jurisdiction der Stadt abgetreten ist.

6. Die Universität besitzt eine eigene Kirche evangelischer Confession, mit einer zunächst aus Gliedern der Universität gebildeten Gemeinde, unter unmittelbarer Aufsicht und Leitung des livländischen Consistoriums und des livländischen Generalsuperintendenten.

Capitel II.

Von den Facultäten.

Abchnitt I.

Der Personalbestand.

7. Jede Facultät besteht, unter dem Vorsthe eines Decans, aus den zu ihr gehörenden ordentlichen und außerordentlichen Professoren. Außerdem sind ihr Dozenten, Privatdocenten und Lectoren zugezählt.

8. Die Facultäten können, nach Ermessen des Conseils der Universität und mit Bestätigung des Ministers der Volksaufklärung, in Abtheilungen geschieden werden.

9. Каждый факультетъ имѣетъ свои собранія, созываемыя деканомъ, по мѣрѣ надобности, и состоящія изъ ординарныхъ и экстраординарныхъ профессоровъ.

10. Деканы избираются въ собраніяхъ своихъ факультетовъ на три года изъ ординарныхъ профессоровъ и утверждаются министромъ народнаго просвѣщенія. Во время отсутствія декана, мѣсто его занимаетъ временно продеканъ, назначаемый факультетомъ также изъ ординарныхъ профессоровъ. Въ случаяхъ, нетерпящихъ отлагательства, декану предоставляется однако передавать исполненіе своей должности, впредь до назначенія факультетомъ продекана, одному изъ ординарныхъ профессоровъ факультета.

Примѣчаніе 1. Во избѣжаніе одновременнаго вступленія въ должность декановъ всѣхъ факультетовъ, наблюдается, чтобы ежегодно избиралось по одному или по два декана.

Примѣчаніе 2. Порядокъ опредѣленія прочихъ преподавателей излагается ниже въ главѣ шестой.

ОТДѢЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

Составъ и распредѣленіе преподаванія.

11. Науки, входящія въ составъ университетскаго преподаванія, распредѣляются по факультетамъ и кафедрамъ въ нижеслѣдующемъ порядкѣ:

9. Jede Facultät hält ihre von dem Decan nach Erforderniß anzuberaumenden Sitzungen, an denen die ordentlichen und außerordentlichen Professoren Theil nehmen.

10. Die Decane werden in Sitzungen ihrer Facultäten auf drei Jahre aus der Zahl der ordentlichen Professoren gewählt und von dem Minister der Volksaufklärung bestätigt. Während der Abwesenheit eines Decans wird seine Stelle von einem durch die Facultät gleichfalls aus der Zahl der ordentlichen Professoren zu ernennenden Prodecan zeitweilig vertreten. Dem Decan ist jedoch in dringenden Fällen gestattet, die Verwaltung seines Amtes, bis zur Ernennung eines Prodecans Seitens der Facultät, einem der ordentlichen Professoren der Facultät zu übertragen.

Anmerkung 1. Um den gleichzeitigen Eintritt der Decane sämmtlicher Facultäten in ihre Ämter zu vermeiden, ist in jedem Jahre die Wahl eines oder zweier Decane zu vollziehen.

Anmerkung 2. Die bei der Anstellung der übrigen Lehrbeamten zu beobachtende Ordnung ist in Cap. VI angegeben.

Abschnitt II.

Die Lehrfächer und deren Vertheilung.

11. Die Wissenschaften, welche den Gegenstand des Vortrages in der Universität bilden, sind nach Facultäten und Lehrstühlen in folgender Weise geordnet:

I. Въ богословскомъ факультетѣ каѳедры:

- 1) экзегетическаго богословія;
- 2) историческаго богословія;
- 3) систематическаго богословія;
- 4) практическаго богословія;
- 5) семитическихъ языковъ.

II. Въ юридическомъ факультетѣ каѳедры:

- 1) римскаго права;
- 2) уголовного права;
- 3) русскаго права;
- 4) и 5) мѣстнаго права, дѣйствующаго въ губерніяхъ Лифляндской, Эстляндской и Курляндской, а также юридической практики;
- 6) государственнаго и народнаго правъ.

III. Въ медицинскомъ факультетѣ каѳедры:

- 1) анатоміи;
- 2) физиологіи;
- 3) общей патологіи и патологической анатоміи;
- 4) фармакологіи, діететики и исторіи медицины;
- 5) и 6) спеціальной патологіи и клиники;
- 7) и 8) хирургіи, офталмологіи и клиники;
- 9) акушерства, женскихъ и дѣтскихъ болѣзней;
- 10) государственнаго врачебновѣдѣнія;
- 11) фармаціи.

IV. Въ историко-филологическомъ факультетѣ каѳедры:

- 1) философіи и педагогики;

I. Zu der theologischen Facultät gehören die Lehrstühle:

- 1) der exegetischen Theologie;
- 2) der historischen Theologie;
- 3) der systematischen Theologie;
- 4) der praktischen Theologie;
- 5) der semitischen Sprachen.

II. Zu der juristischen Facultät gehören die Lehrstühle:

- 1) des römischen Rechts;
- 2) des Criminalrechts;
- 3) des russischen Rechts;
- 4) und 5) des in den Gouvernements Livland, Estland und Curland geltenden Provinzialrechts, desgleichen der juristischen Praxis;
- 6) des Staatsrechts und des Völkerrechts.

III. Zu der medicinischen Facultät gehören die Lehrstühle:

- 1) der Anatomie;
- 2) der Physiologie;
- 3) der allgemeinen Pathologie und der pathologischen Anatomie;
- 4) der Arzneimittellehre, Diätetik und Geschichte der Medicin;
- 5) und 6) der speciellen Pathologie und Klinik;
- 7) und 8) der Chirurgie, Ophthalmologie und Klinik;
- 9) der Geburtshülfe, der Frauen- und Kinderkrankheiten;
- 10) der Staatsarzneikunde;
- 11) der Pharmacie.

IV. Zu der historisch-philologischen Facultät gehören die Lehrstühle:

- 1) der Philosophie und Pädagogik;

- 2) древне-классической филологіи и исторіи литературы;
- 3) древне-классической филологіи и археологіи;
- 4) нѣмецкаго и сравнительнаго языковѣдѣнія;
- 5) русскаго языка въ особенности и славянскаго языковѣдѣнія вообще;
- 6) географіи, этнографіи и статистики;
- 7) всеобщей исторіи;
- 8) исторіи Россіи;
- 9) политической экономіи.

V. Въ физико-математическомъ факультетѣ каѳедры:

- 1) чистой математики;
- 2) прикладной математики;
- 3) астрономіи;
- 4) физики;
- 5) химіи;
- 6) минералогіи;
- 7) ботаники;
- 8) зоологіи;
- 9) сельскаго хозяйства и технологіи.

12. Для студентовъ православнаго исповѣданія всѣхъ факультетовъ состоитъ при университетѣ особая каѳедра богословія.

13. Для новѣйшихъ языковъ: 1) французскаго, 2) англійскаго, 3) итальянскаго, 4) латышскаго и 5) эстляндскаго полагаются особые лекторы.

14. Каѳедры распредѣляются между профессорами ординарными и экстраординарными. Сверхъ сего, въ видѣ исключенія, временное исполненіе

- 2) der alt-classischen Philologie und Literaturgeschichte;
- 3) der alt-classischen Philologie und Archäologie;
- 4) der deutschen und vergleichenden Sprachkunde;
- 5) der russischen Sprache insbesondere und der slavischen Sprachkunde im Allgemeinen;
- 6) der Geographie, Ethnographie und Statistik;
- 7) der allgemeinen Geschichte;
- 8) der Geschichte Rußlands;
- 9) der politischen Oekonomie.

V. Zu der physiko-mathematischen Facultät gehören die Lehrstühle:

- 1) der reinen Mathematik;
- 2) der angewandten Mathematik;
- 3) der Astronomie;
- 4) der Physik;
- 5) der Chemie;
- 6) der Mineralogie;
- 7) der Botanik;
- 8) der Zoologie;
- 9) der Landwirthschaft und Technologie.

12. Für die Studirenden der orthodoxen griechisch-russischen Confession sämmtlicher Facultäten besteht bei der Universität ein besonderer Lehrstuhl der Theologie.

13. Zum Unterricht in den neueren Sprachen: 1) der französischen, 2) der englischen, 3) der italienischen, 4) der lettischen und 5) der estnischen sind besondere Vactoren bestimmt.

14. Die Lehrstühle werden von ordentlichen oder außerordentlichen Professoren bekleidet. Ueberdies kann die zeitweilige Erfüllung der mit einem vacant gewordenen Lehrstuhl ver-

обязанностей относительно вакантной кафедры, по представлению подлежащаго факультета, можетъ быть поручаемо и доценту, не болѣе однакоже какъ на три года.

15. Число профессоръ и доцентовъ, въ штатѣ опредѣленное, можетъ быть увеличиваемо, по мѣрѣ надобности и средствъ университета.

ОТДѢЛЕНИЕ ТРЕТЬЕ.

Предметы вѣдомства.

16. Ближайшее наблюденіе за преподаваніемъ факультетскихъ предметовъ принадлежитъ деканамъ.

17. Предметы занятій факультетскихъ собраній суть:

А. Представляемые на разсмотрѣніе и утвержденіе совѣта.

1) избраніе декана;

2) мѣры къ временному и постоянному замѣщенію вакантныхъ должностей профессоръ, доцентовъ и лекторовъ и опредѣленіе вознагражденія исправляющимъ вакантныя должности;

3) допущеніе къ должности приватъ-доцентовъ и вознагражденіе ихъ за особыя занятія;

4) составленіе проектовъ положеній для находящихся при факультетахъ семинарій;

5) предположеніе объ измѣненіи состава кафедръ и факультетовъ и о перемѣщеніи профессоръ съ одной кафедры на другую;

6) производство испытанія на ученые степени и званія, и удостоеніе сихъ степеней и званій;

bundenen Obliegenheiten, auf Vorstellung der betreffenden Facultät, ausnahmsweise auch einem Docenten übertragen werden, jedoch nur für die Zeit von höchstens drei Jahren.

15. Die durch den Etat bestimmte Zahl der Professoren und Docenten kann, nach Maaßgabe des Bedürfnisses und der Mittel der Universität, vergrößert werden.

Abchnitt III.

Der Geschäftskreis.

16. Den Decanen liegt die nächste Fürsorge für den Vortrag der Facultäts-Gegenstände ob.

17. Zum Geschäftskreise der Facultätsföhrungen gehören:

A. Angelegenheiten, die dem Conseil zur Erwägung und Bestätigung vorzustellen sind:

1) die Wahl des Decans;

2) Maaßregeln zur zeitweiligen oder bleibenden Besetzung vacanter Lehrstühle, Docenten- und Vactoren-Stellen, sowie die Bestimmung der Remuneration für die Verwaltung vacanter Aemter;

3) die Ertheilung der *venia legendi* an Privatdocenten und die Remuneration für besondere Leistungen derselben;

4) die Entwurfung von Reglements für Seminare bei den Facultäten;

5) Anträge auf Veränderung des Bestandes der Lehrstühle und Facultäten, sowie auf Ueberführung von einem Lehrstuhl auf einen andern.

6) Prüfungen auf gelehrte Grade und Würden und Zuerkennung solcher Grade und Würden;

8) удостоеніе знаменитыхъ ученыхъ степени доктора.

Б. Предоставляемая собственному рѣшенію факультетовъ :

1) постановленія относительно учебныхъ плановъ и предметовъ преподаванія, съ сообщеніемъ о томъ совѣту;

2) назначеніе публичныхъ диспутовъ;

3) цензура сочиненій, издаваемыхъ университетомъ;

4) назначеніе задачъ для ежегоднаго соисканія студентами премій и присужденіе сихъ послѣднихъ;

5) разсмотрѣніе сочиненій, предлагаемыхъ къ изданію на счетъ университета, или съ одобреніемъ онаго;

6) опредѣленіе, какіе изъ недостаточныхъ студентовъ оказываются достойными стипендій, пособій и освобожденія отъ платы за слушаніе лекцій, съ сообщеніемъ о семъ правленію.

18. Факультетское собраніе не приступаетъ къ разсмотрѣнію и рѣшенію дѣлъ, если въ засѣданіи не находится, по крайней мѣрѣ, двухъ третей наличныхъ членовъ.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

О попечителѣ.

19. Попечитель учебнаго округа 1) принимаетъ всѣ нужныя, по его усмотрѣнію, мѣры, чтобы принадлежащія къ университету мѣста и лица испол-

7) die Ertheilung des Doctorgrades an berühmte Gelehrte.

B. Angelegenheiten, die von den Facultäten zu erledigen sind:

1) die Feststellung der Studienpläne und der vorzutragenden Fächer, unter Mittheilung an das Conseil;

2) die Anordnung öffentlicher Disputationen;

3) die Censur der Schriften, welche von der Universität herausgegeben werden;

4) die Feststellung jährlicher Preisaufgaben für die Studirenden und die Zuerkennung der Preise;

5) die Begutachtung der Werke, welche auf Kosten oder unter Billigung der Universität erscheinen sollen;

6) die Bezeichnung derjenigen mittellosen Studirenden, die eines Stipendiums, einer Unterstützung oder der Befreiung von der Honorarzahlung für die Vorlesungen sich würdig erweisen, unter Mittheilung an das Directorium.

18. Die zu einer Sitzung versammelte Facultät ist nur dann zur Verhandlung und Entscheidung einer Sache befugt, wenn zum Mindesten zwei Drittel der gesetzlich nicht behinderten Glieder in der Sitzung anwesend sind.

Capitel III.

Von dem Curator.

19. Der Curator des Lehrbezirks: 1) ergreift alle nach seinem Ermessen nothwendigen Maaßregeln, damit die zur Universität gehörenden Behörden und Personen ihre Pflichten er-

няли свои обязанности, и, въ случаяхъ чрезвычайныхъ, уполномочивается дѣйствовать всѣми способами, хотя бы они и превышали его власть, съ обязанностію только о подобныхъ случаяхъ доводить до свѣдѣнія министра; 2) дѣлаетъ совѣту, когда признаетъ это нужнымъ, предложенія какъ по дѣламъ университета, такъ и по дѣламъ учебнаго округа; 3) разрѣшаетъ въ опредѣленныхъ уставомъ предѣлахъ, представленія по дѣламъ, превышающимъ власть университета, или входитъ по такимъ дѣламъ съ представленіями къ министру народнаго просвѣщенія.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

О ректорѣ.

20. Ректоръ избирается совѣтомъ на четыре года изъ ординарныхъ профессоровъ университета и утверждается въ семъ званіи Высочайшимъ приказомъ.

21. Ректоръ завѣдываетъ управленіемъ университета, печется о благосостояніи его, наблюдаетъ, чтобы всѣ служащіе въ университетѣ по учебной и другимъ частямъ исполняли свои обязанности.

22. Ректоръ, въ случаяхъ важныхъ и не терпящихъ отлагательства, принимаетъ всѣ нужныя мѣры, хотя бы онѣ и превышали предоставленныя ему права, съ доведеніемъ только о томъ немедленно до свѣдѣнія какъ совѣта или правленія университета по принадлежности, такъ и попечителя.

füllen, und ist in außerordentlichen Fällen ermächtigt, alle Mittel zu ergreifen, selbst wenn sie seine Amtsgewalt überschreiten, wobei er nur die Verpflichtung hat, solche Fälle zur Kenntniß des Ministers zu bringen; 2) stellt, wenn er es für nöthig erachtet, an das Conseil Anträge in Angelegenheiten sowohl der Universität als auch des Lehrbezirks; 3) entscheidet, in den in diesem Statut festgesetzten Grenzen, über die Vorstellungen in Angelegenheiten, welche die Competenz der Universität überschreiten, oder unterlegt dieselben dem Minister der Volksaufklärung.

Capitel IV.

Von dem Rector.

20. Der Rector wird von dem Conseil auf vier Jahre aus der Zahl der ordentlichen Professoren der Universität gewählt und in dem Amte durch einen Allerhöchsten Tagesbefehl bestätigt.

21. Der Rector leitet die Verwaltung der Universität, sorgt für den Wohlbestand derselben und achtet darauf, daß alle bei der Universität angestellten Lehr- und anderen Beamten ihre Pflichten erfüllen.

22. Der Rector ergreift in wichtigen und keinen Aufschub leidenden Fällen alle erforderlichen Maaßregeln, selbst wenn sie die mit seinem Amte verbundenen Rechte überschreiten, jedoch hat er sowohl das Conseil, oder das Directorium, nach der Gehörigkeit der Sache, als auch den Curator unverzüglich davon in Kenntniß zu setzen.

23. Ректоръ, отъ имени университета, входитъ съ представленіями къ начальству университета, а съ посторонними властями и вѣдомствами сносятся сообщеніями, хранитъ большую университетскую печать, вноситъ имена студентовъ въ установленную для сего книгу (*album academicum*), подписываетъ выдаваемые отъ имени университета аттестаты и, совмѣстно съ деканами подлежащихъ факультетовъ, дипломы на ученые степени.

24. Ректоръ назначаетъ, открываетъ и закрываетъ засѣданія университетскаго совѣта и правленія, и предсѣдательствуетъ въ нихъ.

25. Ректоръ разрѣшаетъ всѣмъ служащимъ въ университетѣ отпуска, срокомъ до восьми дней.

26. Мѣсто ректора заступаетъ проректоръ, а въ случаѣ болѣзни или отлучки, одинъ изъ декановъ, по назначенію совѣта и съ разрѣшенія попечителя.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

О совѣтѣ, правленіи, проректорѣ и канцеляріяхъ университета.

ОТДѢЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

О совѣтѣ.

27. Университетскій совѣтъ составляютъ, подъ предсѣдательствомъ ректора, всѣ ординарные и экстраординарные профессора университета.

28. Совѣтъ не приступаетъ къ разсмотрѣнію и

23. Der Rector richtet, im Namen der Universität, an die Vorgesetzten derselben Vorstellungen, an alle anderen Behörden und Autoritäten Communicate; er bewahrt das große Siegel der Universität, trägt die Namen der Studirenden in das album academicum ein, unterschreibt die im Namen der Universität ausgestellten Attestate und, zugleich mit dem Decan der betreffenden Facultät, die Diplome über gelehrte Grade.

24. Der Rector beruft, eröffnet und schließt die Sitzungen des Conseils und des Directoriums und führt in ihnen den Vorsitz.

25. Der Rector ertheilt sämmtlichen Universitätsbeamten Urlaub bis auf acht Tage.

26. Stellvertreter des Rectors ist der Prorector, im Falle der Krankheit oder Abwesenheit des Letzteren aber einer der Decane, nach Bestimmung des Conseils und unter Genehmigung des Curators.

Capitel V.

Von dem Conseil, dem Directorium, dem Prorector und den Universitätskanzleien.

Abchnitt I.

Von dem Conseil.

27. Das Conseil besteht, unter dem Voritze des Rectors, aus allen ordentlichen und außerordentlichen Professoren der Universität.

28. Das Conseil ist nur dann zur Verhandlung und

рѣшенію дѣлѣ, если въ засѣданіи не находится, по крайней мѣрѣ, двухъ третей наличныхъ членовъ. Во время ваканцій онъ можетъ имѣть чрезвычайныя собранія по дѣламъ, не терпящимъ отсрочки; но баллотировки на должности въ это время производимы быть не могутъ.

29. Предметы занятій совѣта суть:

А. Требующіе утвержденія министра:

- 1) избраніе ректора, проректора, декановъ, ординарныхъ и экстраординарныхъ профессоровъ, считая въ числѣ послѣднихъ перваго прозектора;
- 2) разсмотрѣніе положеній объ особыхъ установленіяхъ и семинаріяхъ при факультетахъ;
- 3) измѣненія въ составѣ кафедръ и факультетовъ;
- 4) перемѣщеніе профессоровъ съ одной кафедры на другую;
- 5) составленіе правилъ объ испытаніяхъ на ученые степени и званія;
- 6) учрежденіе ученыхъ обществъ.

Б. Требующіе утвержденія попечителя:

- 1) избраніе, по представленіямъ факультетовъ, доцентовъ, ученаго аптекаря, астронома-наблюдателя, втораго прозектора и лекторовъ;
- 2) избраніе въ почетные члены лицъ, оказавшихъ отличныя заслуги споспѣшествованіемъ общепользнымъ и ученымъ дѣламъ;

Entscheidung einer Sache befugt, wenn zum Mindesten zwei Drittel der gesetzlich nicht behinderten Glieder in der Sitzung anwesend sind. Es kann während der Ferien außerordentliche Sitzungen in Angelegenheiten, die keinen Aufschub leiden, halten; Ballotements über Besetzung von Aemtern dürfen jedoch während dieser Zeit nicht vollzogen werden.

29. Zum Geschäftskreis des Conseils gehören:

A. Angelegenheiten, die der Bestätigung durch den Minister bedürfen:

1) die Wahl des Rectors, des Prorectors, der Decane, der ordentlichen und außerordentlichen Professoren, zu welchen letzteren auch der erste Professor gezählt wird;

2) die Beprüfung der Reglements für besondere Institute und Seminare bei den Facultäten;

3) Veränderungen des Bestandes der Lehrstühle und Facultäten;

4) die Ueberführung von Professoren von einem Lehrstuhl auf einen anderen;

5) die Entwerfung des Reglements für die Prüfungen zur Erlangung gelehrter Grade und Würden;

6) die Stiftung gelehrter Gesellschaften.

B. Angelegenheiten, die der Bestätigung durch den Curator bedürfen:

1) die Wahl der Docenten, des gelehrten Apothekers, des Observators, des zweiten Prosectors und der Lectoren, auf Vorstellung der Facultäten;

2) die Wahl von Personen, die wissenschaftliche und gemeinnützige Zwecke in ausgezeichnete Weise gefördert haben, zu Ehrenmitgliedern;

3) избраніе бібліотекаря и его помощниковъ, синдика, архитектора и учителей рисованія, музыки и прочихъ искусствъ;

4) распоряженія, по представленіямъ факультетовъ, относительно временнаго исправленія вакантныхъ должностей, и назначеніе вознагражденія какъ за эти труды, такъ и за особыя занятія приватъ-доцентовъ;

5) увольненіе преподавателей въ отпуска, срокомъ болѣе чѣмъ на 29 дней;

6) ближайшее опредѣленіе порядка производства дѣлъ въ совѣтѣ, правленіи и факультетахъ;

7) составленіе правилъ для студентовъ;

8) опредѣленія относительно взиманія платы за лекціи и права посѣщенія ихъ.

В. Предоставляемые собственному рѣшенію совѣта :

1) опредѣленіе къ должностямъ секретарей совѣта и правленія, и по представленію проректора — секретаря по студентскимъ дѣламъ;

2) представленіе, по предложеніямъ попечителя, мнѣній о предметахъ, касающихся университета или учебного округа;

3) мѣры и распоряженія, ведущія къ усиленію ученой и учебной дѣятельности университета, въ особенности же учрежденіе и увеличеніе учебно-вспомогательныхъ заведеній и собраній; общія распоряженія о завѣдываніи ими, назначеніе путе-

3) die Wahl des Bibliothekars und seiner Gehülfen, des Syndicus, des Architekten und der Lehrer des Zeichnens, der Musik und der übrigen Künste;

4) Anordnungen in Betreff der zeitweiligen Verwaltung vacanter Lehrämter und die Bestimmung der Remuneration für solche Verwaltung, sowie für besondere Leistungen der Privatdocenten, auf Vorstellung der Facultäten;

5) die Beurlaubung der Lehrbeamten auf mehr als 29 Tage;

6) die Feststellung der Geschäftsordnung für das Conseil, das Directorium und die Facultäten;

7) die Entwerfung der Vorschriften für die Studirenden;

8) Anordnungen bezüglich der Erhebung von Honorarzählungen, sowie der Berechtigung zum Besuch der Vorlesungen.

C. Angelegenheiten, die von dem Conseil zu erledigen sind:

1) die Anstellung der Secrétaire des Conseils und des Directoriums, sowie, auf Vorstellung des Prorectors, des Secrétaire für die Angelegenheiten der Studirenden;

2) die Abgabe von Meinungen in Angelegenheiten der Universität oder des Lehrbezirks, auf Antrag des Curators;

3) Maaßregeln und Anordnungen zur Förderung der wissenschaftlichen und Lehrzwecke der Universität, insbesondere: die Gründung und Erweiterung wissenschaftlicher Anstalten und Sammlungen; allgemeine Anordnungen über ihre Verwaltung;

шествій съ ученою цѣлю, изданіе сочиненій и проч. на счетъ университета;

4) допущеніе, по представленіямъ факультетовъ, къ должности приватъ-доцентовъ;

5) назначеніе корреспондентовъ;

6) утвержденіе въ ученыхъ степеняхъ и званіяхъ;

7) утвержденіе знаменитыхъ ученыхъ въ степени доктора;

8) увольненіе преподавателей въ отпуска, срокомъ не свыше 29 дней.

30. Дѣла въ совѣтѣ рѣшаются по большинству голосовъ; при равенствѣ ихъ, перевѣсъ даетъ голосъ предсѣдателя. Исключенія изъ этого правила изложены въ § 51.

31. Баллотированіе, или закрытая подача голосовъ, употребляется: 1) при всѣхъ избраніяхъ; 2) въ тѣхъ случаяхъ, когда сего потребуютъ по крайней мѣрѣ пять членовъ совѣта.

32. Журналъ всякаго засѣданія совѣта представляется въ подлинникѣ попечителю, для прочтенія, а по истеченіи каждаго года, совѣтъ составляетъ полный отчетъ о главнѣйшихъ дѣйствіяхъ и распоряженіяхъ по университету; отчетъ этотъ представляется, чрезъ попечителя, министру народнаго просвѣщенія и печатается во всеобщее извѣстіе.

33. Совѣтъ назначаетъ ежегодно, 12-го декабря, въ день учрежденія университета, торжественное собраніе.

die Anordnung wissenschaftlicher Reisen; Herausgabe von Schriften u. s. w. auf Kosten der Universität;

4) die Ertheilung der *venia legendi* an Privatdocenten, auf Vorstellung der Facultäten;

5) die Ernennung von Correspondenten;

6) die Bestätigung der zuerkannten gelehrten Grade und Würden;

7) die Bestätigung der Verleihung des Doctorgrades an berühmte Gelehrte;

8) die Beurlaubung der Lehrbeamten bis auf 29 Tage.

30. Die in dem Conseil verhandelten Sachen werden nach Stimmenmehrheit entschieden; bei Stimmengleichheit giebt die Stimme des Vorsitzenden den Ausschlag. Ausnahmen von dieser Regel sind in dem § 51 angegeben.

31. Ballotement, oder geheime Abstimmung, ist anzuwenden: 1) bei allen Wahlen; 2) in jedem Falle, wo mindestens fünf Glieder des Conseils darauf antragen.

32. Das Journal jeder Sitzung des Conseils ist im Original dem Curator zur Einsicht vorzustellen; nach Ablauf des Jahres hat das Conseil einen vollständigen Rechenschaftsbericht über alle wichtigeren, die Universität betreffenden Ereignisse und Anordnungen anzufertigen; der Rechenschaftsbericht wird durch den Curator dem Minister der Volksaufklärung vorgestellt und durch den Druck veröffentlicht.

33. Das Conseil veranstaltet alljährlich, am 12. December, dem Stiftungstage der Universität, eine feierliche Versammlung.

ОТДѢЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

О правленіи университета.

34. Правленіе, подъ предсѣдательствомъ ректора, составляютъ деканы всѣхъ факультетовъ.

При сужденіи о дѣлахъ, касающихся университетской кассы, деканъ юридическаго факультета освобождается отъ присутствія въ засѣданіи.

35. При правленіи состоитъ синдикъ университета, избираемый совѣтомъ изъ лицъ, имѣющихъ ученую степень по юридическому факультету, по предмету правъ, и утверждаемый въ должности попечителемъ округа. Въ качествѣ повѣреннаго правленія, синдикъ, по порученію онаго, обязанъ ходатайствовать по всѣмъ дѣламъ, касающимся правъ и денежныхъ интересовъ университета.

36. Къ предметамъ вѣдомства правленія принадлежатъ:

I. Главное завѣдываніе университетскимъ имуществомъ; сюда относится:

1) распоряженіе суммами, ассигнуемыми по штату, согласно со смѣтою и особыми предписаніями, а равно производство сверхштатныхъ на одинъ предметъ расходовъ не свыше 300 рублей, не выходя при томъ изъ предѣловъ заключающагося въ годовой смѣтѣ на каждый предметъ назначенія;

2) производство изъ спеціальныхъ средствъ университета сверхштатныхъ расходовъ, съ утвержденія министра, если расходъ свыше 1,000 руб., — и

Abschnitt II.

Von dem Directorium.

34. Das Directorium besteht, unter dem Vorstehe des Rectors, aus den Decanen aller Facultäten.

Der Decan der juristischen Facultät ist von der Theilnahme an der Verhandlung der die Universitätscaffe betreffenden Angelegenheiten befreit.

35. Dem Directorium ist der Syndicus der Universität beigegeben; er wird von dem Conseil aus der Zahl der Personen, die einen juristischen gelehrten Grad besitzen, gewählt und von dem Curator in dem Amte bestätigt. Derselbe hat als Bevollmächtigter und im Auftrage des Directoriums die Universität in allen ihre Rechte und ihr Vermögen betreffenden Angelegenheiten zu vertreten.

36. Zum Geschäftskreis des Directoriums gehören:

I. Die Oberverwaltung des Vermögens der Universität; insbesondere:

1) die Verfügung über die dem Etat gemäß angewiesenen Summen, in Uebereinstimmung mit dem Anschlage und den besonderen Anordnungen, desgleichen die Bewerfstellung außeretatmäßiger Ausgaben für einen Gegenstand von nicht mehr als 300 Rbl., innerhalb der Grenzen der für jeden Gegenstand in dem Jahresanschlage enthaltenen Bestimmung;

2) die Bewerfstellung von außeretatmäßigen Ausgaben aus den Specialmitteln der Universität, jedoch mit Bestätigung des Ministers bei einer Ausgabe von mehr als 1000 Rbl., des

попечителя, когда онъ свыше 300 руб. въ годъ на одинъ предметъ;

3) заключеніе контрактовъ на подряды и поставки, но съ утвержденія министра, если сумма свыше 7,000 рублей, — и попечителя, если она превосходитъ 5,000 рублей;

4) распоряженіе о продажѣ движимости университета, сдѣлавшейся негодною, и представленія объ отчужденіи его недвижимаго имущества;

5) составленіе подлежащей представленію финансовой смѣты, какъ равно и смѣты о специальныхъ средствахъ университета, съ сообщеніемъ ихъ совѣту;

6) отчетность въ суммахъ, въ порядкѣ, предписанномъ общими законами и особыми распоряженіями министерства народнаго просвѣщенія.

Примѣчаніе. Въ вѣдѣніи правленія состоятъ чиновники по счетной части.

II. Надзоръ за внутреннимъ управленіемъ, въ хозяйственномъ отношеніи, всѣми принадлежащими къ университету учебно-вспомогательными учрежденіями и собраніями; утвержденіе составленныхъ для оныхъ завѣдывающими лицами правилъ и составленіе инструкцій, какъ для состоящихъ при сихъ заведеніяхъ лицъ, такъ и вообще для находящихся въ вѣдѣніи правленія чиновниковъ и служителей.

III. Наблюденіе за цѣлостію всѣхъ университетскихъ строеній и за производящимися вновь постройками, для каковой цѣли въ вѣдѣніи правленія состоитъ архитекторъ университета.

Curators bei einer Ausgabe von mehr als 300 Rbl. für einen Gegenstand im Jahre;

3) Der Abschluß von Contracten über Leistungen und Lieferungen, jedoch mit Bestätigung des Ministers bei einem Betrage von mehr als 7000 Rbl., des Curators bei einem Betrage von mehr als 5000 Rbl.;

4) Die Anordnung wegen Veräußerung unbrauchbar gewordener beweglicher Vermögensstücke der Universität, und Vorstellungen in Betreff der Veräußerung von Immobilien derselben;

5) Die Anfertigung des vorzustellenden Finanzanschlages, so wie des Anslages über die Specialmittel der Universität, unter Mittheilung an das Conseil;

6) Die Rechnungsablegung in der durch die allgemeinen Gesetze, so wie durch die besonderen Vorschriften des Ministeriums der Volksaufklärung festgesetzten Ordnung.

Anmerkung. Dem Directorium sind Beamte für das Rechnungsgeschäft beigegeben.

II. Die Aufsicht über die innere Verwaltung sämmtlicher zur Universität gehörender wissenschaftlicher Anstalten und Sammlungen, in ökonomischer Beziehung; die Bestätigung der von den betreffenden Vorständen entworfenen Reglements für dieselben, desgleichen die Ertheilung von Instructionen für bei denselben angestellte Personen, so wie für dem Directorium untergeordnete Beamte und Dienstleute.

III. Die Ueberwachung der Integrität sämmtlicher Universitätsgebäude, so wie die Aufsicht über die auszuführenden Neubauten; zu diesem Zwecke ist ein Universitätsarchitekt dem Directorium beigegeben.

IV. Наблюденіе за благочиніємъ и порядкомъ въ университетскихъ зданіяхъ, для чего въ вѣдѣніи правленія состоитъ экзекуторъ.

V. Увольненіе въ отпуски не принадлежащихъ къ учебной части чиновниковъ университета, срокомъ не свыше 29 дней, а на болѣе продолжительное время — съ разрѣшенія попечителя.

VI. Назначеніе стипендій и пособій студентамъ, а равно освобожденіе ихъ отъ установленной правилами для студентовъ платы за ученіе и другихъ взносовъ.

37. Правленіе утверждаетъ въ должности: по собственному избранію — чиновниковъ по счетной части, архиваріуса, экзекутора и переводчика; по представленію завѣдывающихъ отдѣльными учрежденіями — провизора, ассистентовъ, помощника въ клинической аптекѣ, лаборанта химіи и фармаціи, помощниковъ директоровъ химическаго кабинета и ботаническаго сада, садовника ботаническаго сада, консерваторовъ, инспектора кабинета, механика, мастера хирургическихъ инструментовъ и повивальныхъ бабокъ; по представленію проректора — оберъ-педея.

Примѣчаніе. Опредѣленіе педелей и помощниковъ педелей предоставляется проректору.

38. Правленіе обязано представлять журналъ о каждомъ засѣданіи въ подлинникъ попечителю учебнаго округа, для прочтенія.

39. Спеціальныя средства университета соста-

IV. Die Sorge für Sicherheit und Ordnung in den Gebäuden der Universität; zu diesem Zwecke ist dem Directorium ein Executor beigegeben.

V. Die Beurlaubung der nicht zum Lehrpersonal gehörenden Beamten der Universität, bis auf 29 Tage; auf längere Zeit mit Genehmigung des Curators.

VI. Die Ertheilung von Stipendien und Unterstützungen an Studirende, desgleichen die Befreiung derselben von der in den Vorschriften für die Studirenden bestimmten Zahlung für Vorlesungen, so wie von anderen Zahlungen.

37. Das Directorium ernennt: nach eigener Wahl — die Beamten für das Rechnungsgeschäft, den Archivar, den Executor und den Translateur; auf Vorstellung der Vorstände der einzelnen Institute — den Provisor, die Assistenten, den Gehülfen in der klinischen Apotheke, den Laboranten der Chemie und der Pharmacie, die Gehülfen der Directoren des chemischen Cabinets und des botanischen Gartens, den Gärtner des botanischen Gartens, die Conservatoren, den Inspector des Cabinets, den Mechanicus, den Verfertiger chirurgischer Instrumente und die Hebammen; auf Vorstellung des Prorectors — den Oberpedell.

Anmerkung. Die Pedelle und die Pedellgehülfen werden von dem Prorector angestellt.

38. Das Directorium hat das Journal jeder Sitzung im Original dem Curator des Lehrbezirks zur Einsicht vorzustellen.

39. Die Specialmittel der Universität bilden ein unent-

вляють неотъемлемую его собственность, которую онъ можетъ распоряжаться во всякое время, на основаніи изложенныхъ въ § 36 постановленій.

ОТДѢЛЕНІЕ ТРЕТЬЕ.

О проректоръ.

40. Проректоръ избирается на три года изъ ординарныхъ профессоровъ и утверждается министромъ народнаго просвѣщенія. Онъ имѣетъ наблюденіе за исполненіемъ студентами правилъ благочинія и дисциплины. Объ относящихся до нихъ происшествіяхъ онъ доводитъ до свѣдѣнія попечителя учебнаго округа. Въ случаѣ болѣзни, или отлучки проректора, дѣлами его завѣдываетъ ординарный профессоръ, назначаемый совѣтомъ на три года съ утвержденія попечителя.

41. Подъ непосредственнымъ начальствомъ проректора, для надзора за студентами, въ отношеніи дисциплины и благочинія, состоятъ: оберъ-педель, педели и помощники педелей, а для дѣлопроизводства — секретарь по студентскимъ дѣламъ.

ОТДѢЛЕНІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

О канцеляріяхъ университета.

42. При совѣтѣ и правленіи состоятъ особыя канцеляріи. Въ канцеляріи правленія приготавливаются выдаваемые служащимъ лицамъ — ректоромъ, а студентамъ — проректоромъ, виды на проѣздъ внутри

ziehbares Eigenthum derselben, über welches sie auf Grundlage der in § 36 enthaltenen Bestimmungen zu jeder Zeit verfügen kann.

Abchnitt III.

Von dem Prorector.

40. Der Prorector wird aus der Zahl der ordentlichen Professoren auf drei Jahre gewählt und von dem Minister der Volksaufklärung bestätigt. Er hat über Erfüllung der polizeilichen und disciplinarischen Vorschriften Seitens der Studirenden zu wachen. Ueber Vorgänge in dieser Beziehung berichtet er dem Curator des Lehrbezirks. Im Falle der Krankheit oder Abwesenheit des Prorectors besorgt seine Geschäfte ein hiezu auf drei Jahre von dem Conseil ernannter und von dem Curator bestätigter ordentlicher Professor.

41. Zur Wahrung der Disciplin und Ordnung unter den Studirenden sind dem Prorector, als ihrem unmittelbaren Vorgesetzten, untergeordnet: der Oberpedell, die Pedelle und die Pedellgehülfsen, und für die Geschäftsführung der Secretair für Angelegenheiten der Studirenden.

Abchnitt IV.

Von den Kanzleien der Universität.

42. Bei dem Conseil und dem Directorium bestehen besondere Kanzleien. Die Kanzlei des Directoriums hat Legitationen für Reisen innerhalb des Reiches, — welche für die im Dienste stehenden Personen von dem Rector, für die Stu-

Имперіи. Для исправленія канцелярскихъ дѣлъ по факультетамъ, въ случаѣ надобности, назначаются ректоромъ чиновники университетскихъ канцелярій.

43. Секретари означенныхъ канцелярій, избираемые преимущественно изъ лицъ, окончившихъ курсъ университетскаго ученія, опредѣляются совѣтомъ. Секретарь совѣта долженъ имѣть вообще ученую степень.

44. Канцелярскихъ служителей опредѣляетъ ректоръ университета; имъ же опредѣляются и низшіе служители онаго.

ГЛАВА ШЕСТАЯ.

О личномъ составѣ университета по учебной части.

45. Къ личному составу университета по учебной части принадлежатъ: 1) лица, обязанныя преподавать: ординарные профессоры, экстраординарные профессоры, къ числу коихъ принадлежитъ первый прозекторъ, и доценты; 2) лица, имѣющія право преподавать: ученый аптекаръ, астрономъ-наблюдатель, второй прозекторъ и привать-доценты; 3) лица, назначенныя для обученія: лекторы языковъ, университетскій архитекторъ, въ качествѣ преподавателя началъ архитектуры, и учителя искусствъ.

46. Никто не можетъ быть профессоромъ, не сдѣлавшись извѣстнымъ учеными трудами по предметамъ замѣщаемой каеэдры и даромъ преподаванія.

direnden von dem Prorector ertheilt werden, — auszufertigen. Den Facultäten werden für die Kanzleigeschäfte, wo nöthig, Beamte der Universitätskanzleien von dem Rector zugewiesen.

43. Die Secretaire der genannten Kanzleien, die vorzugsweise aus solchen Personen zu wählen sind, die einen Universitätscurfus absolvirt haben, werden von dem Conseil angestellt. Der Secretair des Conseils muß einen gelehrten Grad besitzen.

44. Die niederen Kanzleibeamten und Diener der Universität werden von dem Rector angestellt.

Capitel VI.

Von dem Lehrpersonal der Universität.

45. Das Lehrpersonal der Universität besteht: 1) aus den zum Lehren verpflichteten Personen: den ordentlichen Professoren, den außerordentlichen Professoren, zu denen auch der erste Prosector gehört, und den Docenten; 2) aus den zum Lehren berechtigten Personen: dem gelehrten Apotheker, dem Observator, dem zweiten Prosector und den Privatdocenten; 3) aus den zur Ertheilung von Unterricht angestellten Personen: den Lectoren für Sprachen, dem Universitätsarchitekten, als Lehrer der Elemente der Architektur, und den Lehrern der Künste.

46. Niemand kann Professor werden, der nicht durch literarische Leistungen auf dem Gebiete der betreffenden Professur und durch Lehrgabe bekannt geworden ist. Außerdem ist zur

Сверхъ того, для полученія званія ординарнаго профессора, требуется степень доктора, а для достиженія званія экстраординарнаго профессора и доцента надлежитъ имѣть, по крайней мѣрѣ, степень магистра. Привать-доцентами могутъ быть и кандидаты, представившіе диссертацию (*pro venia legendi*) и защитившіе ее публично въ присутствіи факультета; отъ лицъ, приобрѣвшихъ по медицинскому факультету степень доктора, а по одному изъ прочихъ факультетовъ степень магистра, означенной диссертации не требуется. Затѣмъ подлежащій факультетъ входитъ въ разсмотрѣніе ученой дѣятельности лица, ищущаго мѣста, и, въ случаѣ удовлетворительнаго результата, представляетъ совѣту о допущеніи его къ должности привать-доцента.

Примѣчаніе 1. Въ должность профессора практическаго богословія можетъ быть избранъ кандидатъ богословія, если онъ уже былъ проповѣдникомъ и доказалъ ученныя свои достоинства.

Примѣчаніе 2. Каѳедра фармаціи можетъ быть замѣщена ученымъ, имѣющимъ степень магистра фармаціи и извѣстнымъ учеными трудами.

47. По открытіи профессорской вакансіи, факультетъ, по принадлежности вакантнаго мѣста, представляетъ совѣту объ избранномъ имъ, для замѣщенія вакансіи, кандидатѣ. Равномѣрно и всякій членъ совѣта въ правѣ предложить кандидата съ письменнымъ изложеніемъ причинъ. Имена канди-

Erlangung des Amtes des ordentlichen Professors der Doctorgrad, des außerordentlichen Professors und des Docenten mindestens der Magistergrad erforderlich. Privatdocent kann auch der Candidat werden, wenn derselbe eine Dissertation pro venia legendi eingereicht und dieselbe in Gegenwart der Facultät öffentlich vertheidigt hat. Von Personen, welche in der medicinischen Facultät den Doctorgrad, oder in einer der anderen Facultäten den Magistergrad erlangt haben, wird eine solche Dissertation nicht gefordert. Die betreffende Facultät prüft sodann die wissenschaftlichen Leistungen des Bewerbers und stellt denselben, wenn das Ergebniß befriedigend ausfällt, dem Conseil zur Ertheilung der venia legendi vor.

Anmerkung 1. Zum Professor der praktischen Theologie kann ein Candidat der Theologie gewählt werden, wenn er bereits ein Predigamt bekleidet und sich als wissenschaftlich tüchtig erwiesen hat.

Anmerkung 2. Der Lehrstuhl der Pharmacie kann von einem Gelehrten bekleidet werden, der den Grad eines Magisters der Pharmacie besitzt und durch wissenschaftliche Leistungen bekannt geworden ist.

47. Wird ein Lehrstuhl vacant, so macht die betreffende Facultät über den von ihr zur Besetzung der Vacanz gewählten Candidaten dem Conseil eine Vorstellung. Es ist aber auch jedes Glied des Conseils befugt, unter schriftlicher Darlegung der Gründe einen Candidaten vorzuschlagen. Die Namen der Candidaten werden auf Beschluß des Conseils in ein be-

датовъ, по опредѣленію совѣта, вносятся въ особую для этой цѣли назначенную книгу (Präsentationsbuch), а по истеченіи 7-ми дней кандидаты подвергаются баллотированію, и избранный представляется къ утвержденію.

48. Профессоры, по избранію совѣта, утверждаются министромъ, а доценты и прочіе штатные преподаватели, попечителемъ учебнаго округа. Въ тѣхъ случаяхъ, когда вакантная въ университетѣ каеэдра не будетъ замѣщена въ теченіе года избраннымъ отъ университетскаго совѣта кандидатомъ, министръ можетъ назначить въ профессоры по своему избранію лица, удовлетворяющія требуемымъ отъ профессора условіямъ. Сверхъ сего, отъ министра зависитъ назначить во всякое время сверхштатныхъ профессоровъ изъ лицъ отличныхъ ученостію, даромъ преподаванія и удовлетворяющихъ прочимъ условіямъ, требуемымъ отъ профессора, испрашивая каждый разъ порядкомъ, установленнымъ въ Высочайше утвержденныхъ 22-го мая 1862 года правилахъ о составленіи, разсмотрѣніи и утвержденіи смѣтъ, разрѣшенія на производство необходимаго для такого сверхштатнаго профессора содержанія.

49. Приобрѣвшій право читать въ университетѣ публичныя лекціи, если, по какимъ либо обстоятельствамъ, не пользовался имъ нѣсколько лѣтъ, можетъ, по опредѣленію совѣта, вступить вновь въ пользованіе этимъ правомъ.

50. Прошенія объ увольненіи подаются властямъ, которымъ предоставлено избраніе или опре-

sonderes Buch (Präsentationsbuch) eingetragen, und nach Ablauf von sieben Tagen wird über die Candidaten ballotirt und der Gewählte zur Bestätigung vorgestellt.

48. Die Professoren werden nach der Wahl des Conseils von dem Minister, die Docenten und die übrigen etatmäßigen Lehrbeamten von dem Curator bestätigt. Ist ein vacanter Lehrstuhl der Universität im Laufe eines Jahres nicht durch einen aus der Wahl des Conseils hervorgegangenen Candidaten besetzt, so kann der Minister, nach seiner Wahl, zum Professor eine Person ernennen, die den von einem Professor zu fordernden Bedingungen entspricht. Außerdem hängt es von dem Minister ab, zu jeder Zeit Personen, die sich durch Gelehrsamkeit und Lehrgabe hervorgethan haben und auch den übrigen an einen Professor gestellten Anforderungen genügen, zu außeretatmäßigen Professoren zu ernennen, wobei er jedes Mal, in der durch die am 22. Mai 1862 Allerhöchst bestätigten Regeln über die Zusammenstellung, Beprüfung und Bestätigung der Anschläge festgesetzten Ordnung, um die Bewilligung des für einen solchen außeretatmäßigen Professor erforderlichen Unterhalts nachsucht.

49. Wer einmal das Recht, in der Universität öffentliche Vorlesungen zu halten, erworben hat, durch irgend welche Umstände aber veranlaßt wird, einige Jahre von demselben keinen Gebrauch zu machen, kann, mit Genehmigung des Conseils, wieder in den Genuß dieser Berechtigung eintreten.

50. Die Entlassung wird bei denjenigen Autoritäten nachgesucht, denen die Wahl, beziehungsweise die Anstellung, zusteht;

дѣленіе; оно разрѣшается тѣми властями, отъ которыхъ зависитъ опредѣленіе къ должности.

Примѣчаніе. Отъ приватъ-доцентовъ, какъ не состоящихъ въ дѣйствительной службѣ, требуется, въ случаѣ прекращенія ими лекцій, только простое заявленіе о томъ ректору.

51. Всѣ преподаватели университета, а также и другія служащія лица, пользующіяся, въ силу § 87, относительно пенсіи, правами учебной службы, по выслугѣ установленнаго для полученія полной пенсіи 25-ти лѣтняго срока, могутъ быть утверждаемы въ должности вновь на пять лѣтъ, если совѣтъ, или правленіе, новымъ, по установленному порядку, избраніемъ засвидѣтельствуетъ способность ихъ къ продолженію службы. По истеченіи этого срока, они на томъ же основаніи могутъ быть оставляемы въ должности еще на пять лѣтъ. Объ оставленіи на службѣ преподавателей могутъ представлять лишь факультеты, по принадлежности, и избраніе ихъ считается состоявшимся, если въ пользу избираемаго подано въ совѣтѣ не менѣе $\frac{2}{3}$ голосовъ.

52. Профессоръ, по выслугѣ 25-ти лѣтъ въ должности штатнаго преподавателя въ университетѣ, получаетъ почетное званіе заслуженнаго профессора и сохраняетъ право читать въ университетѣ публичныя лекціи, хотя бы даже не оставался ни въ какихъ служебныхъ къ нему отношеніяхъ.

53. Профессоры должны на преподаваніе своихъ предметовъ употреблять, по крайней мѣрѣ, шесть,

ertheilt wird sie von denjenigen, welche über die Anstellung entscheiden.

Anmerkung. Die Privatdocenten, als nicht im wirklichen Dienste stehend, haben, wenn sie ihre Vorlesungen einstellen, nur dem Rector darüber Anzeige zu machen.

51. Jeder Lehrbeamte der Universität, so wie jeder andere Beamte, der, in Gemäßheit des § 87, hinsichtlich der Pension die Rechte des Dienstes im Lehrfache genießt, kann, nachdem er die für Erlangung der vollen Pension vorgeschriebene Frist von 25 Jahren ausgedient hat, auf neue fünf Jahre im Amte bestätigt werden, wenn das Conseil, beziehungsweise das Directorium, durch förmliche Wiederwahl seine Tüchtigkeit zur Fortsetzung des Dienstes bezeugt. Nach Ablauf dieser Frist kann er auf gleicher Grundlage auf weitere fünf Jahre im Amte belassen werden. Ein Lehrbeamter kann nicht anders, als von der betreffenden Facultät zur Fortsetzung des Dienstes präsentiert werden, und als gewählt gilt derselbe, wenn im Conseil mindestens $\frac{2}{3}$ der Stimmen auf ihn gefallen sind.

52. Ein Professor, der als etatmäßiger Universitätslehrbeamter 25 Jahre gedient hat, erhält den Ehrentitel: Professor emeritus, und behält, auch wenn er aus allen amtlichen Beziehungen zur Universität tritt, das Recht, öffentliche Vorlesungen bei derselben zu halten.

53. Die Professoren haben auf den Vortrag ihrer wissenschaftlichen Fächer mindestens sechs, die Docenten nicht weniger

а доценты — не менѣе четырехъ часовъ въ недѣлю. Изъятія изъ этого правила допускаются только съ разрѣшенія совѣта, по представленію подлежащаго факультета. Число учебныхъ часовъ для лекторовъ и учителей назначаетъ совѣтъ.

54. Одинъ преподаватель не можетъ занимать двухъ каеедръ, кромѣ крайнихъ случаевъ, но и то не далѣе, какъ на одинъ годъ. За вторую каеедру, изъ присвоеннаго ей оклада, онъ получаетъ въ такомъ случаѣ, по усмотрѣнію совѣта, съ разрѣшенія попечителя, вознагражденіе въ размѣрѣ, не превышающемъ половиннаго оклада жалованья.

55. Вакаціи назначаются съ 10-го іюня по 10-е августа и съ 20-го декабря по 12-е января; первые и послѣдніе восемь дней каждаго семестра посвящаются испытаніямъ на ученыя степени и званія.

ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

О студентахъ.

56. Въ студенты Дерптскаго университета могутъ поступать всѣ достигшіе 17-ти лѣтняго возраста и представившіе свидѣтельства о необходимыхъ для приѣма въ университетъ познаніяхъ (*Maturitäts-Zeugnisse*), выданныя имѣющими на то право учебными заведеніями. Совѣту предоставляется однако на основаніи правилъ, составленныхъ имъ и утвержденныхъ попечителемъ, подвергать желающаго поступить въ университетъ особому испытанію, чтобы

als vier Stunden wöchentlich zu verwenden. Ausnahmen von dieser Regel werden nur mit Genehmigung des Conseils, auf Vorstellung der bezüglichen Facultät, zugelassen. Für die Lectoren und Lehrer bestimmt das Conseil die Zahl der Unterrichtsstunden.

54. Ein Lehrbeamter kann nicht zwei Lehrstühle bekleiden, ausgenommen in äußersten Fällen, aber auch dann nicht länger als ein Jahr. Für den zweiten Lehrstuhl erhält derselbe in einem solchen Falle aus dem vacanten Gehalte, nach dem Ermessen des Conseils und mit Genehmigung des Curators, eine Remuneration, die jedoch die Hälfte des Gehaltes nicht übersteigen darf.

55. Ferien haben Statt vom 10. Juni bis zum 10. August und vom 20. December bis zum 12. Januar; die ersten und letzten acht Tage jeden Semesters sind für Gradualexamina bestimmt.

Capitel VII.

Von den Studirenden.

56. In die Universität Dorpat können als Studirende eintreten Alle, welche das 17. Lebensjahr vollendet und Maturitäts-Zeugnisse von den zur Ertheilung derselben berechtigten Anstalten vorgewiesen haben. Das Conseil ist jedoch befugt, nach einem von ihm entworfenen und von dem Curator bestätigten Reglement, den zum Eintritt in die Universität sich Meldenden einer besonderen Prüfung zu unterwerfen, um sich zu vergewissern, ob derselbe die zu seinem Studium erforderlichen Vorkenntnisse besitzt.

удостовѣриться, имѣетъ ли онъ требующіяся для занятій своихъ приготовительныя свѣдѣнія.

57. Воспитанники учебныхъ заведеній, курсъ которыхъ со стороны министерства народнаго просвѣщенія признанъ соотвѣтствующимъ курсу гимназическому, равнымъ образомъ имѣютъ право, на основаніяхъ, изложенныхъ въ предъидущемъ §, поступать въ студенты университета, если они уволены изъ сихъ заведеній съ свидѣтельствомъ объ успѣшномъ окончаніи курса. Тѣ же изъ нихъ, которые не обучались какимъ либо предметамъ, входящимъ въ гимназическій курсъ, обязаны выдержать изъ сихъ предметовъ предварительное испытаніе въ гимназіи.

58. Приѣмъ студентовъ бываетъ два раза въ годъ.

59. Принятые въ число студентовъ пользуются всѣми правами окончившихъ курсъ въ гимназіяхъ, хотя бы до того въ нихъ не обучались.

60. Студенты другихъ отечественныхъ и иностранныхъ университетовъ могутъ переходить въ Дерптскій, если ими будутъ выполнены установленныя для сего совѣтомъ и утвержденныя попечителемъ условія.

61. Со студентовъ взимается плата: а) въ пользу университета, на основаніи Высочайше утвержденныхъ постановленій и б) за слушаніе лекцій въ различномъ размѣрѣ, на основаніи особыхъ правилъ, составленныхъ совѣтомъ университета и утвержденныхъ попечителемъ округа.

57. Zöglinge solcher Lehranstalten, deren Cursus Seitens des Ministeriums der Volksaufklärung dem Gymnasialcursus gleichbedeutend erachtet worden ist, haben, wenn sie mit einem Zeugnisse über die erfolgreiche Beendigung des Cursus entlassen worden sind, gleichfalls die Berechtigung, in Grundlage des vorhergehenden §, in die Zahl der Studirenden der Universität zu treten; jedoch müssen diejenigen von ihnen, welche in einem zum Gymnasialcursus gehörenden Gegenstande keinen Unterricht erhalten haben, zuvor in diesem Gegenstande eine Prüfung in einem Gymnasium bestehen.

58. Die Aufnahme von Studirenden findet zwei Male im Jahre Statt.

59. Die in die Zahl der Studirenden Aufgenommenen genießen alle Rechte derjenigen, die den Gymnasialcursus absolvirt haben, wenn sie auch gar nicht in einem Gymnasium gebildet wurden.

60. Ein Studirender einer anderen Universität des In- und Auslandes kann in die Universität Dorpat übertreten, sobald er die von dem Conseil unter Bestätigung des Curators dafür festgestellten Bedingungen erfüllt hat.

61. Die Studirenden haben Zahlungen zu leisten: a) zum Besten der Universität, nach Allerhöchst bestätigten Verordnungen, und b) für das Hören der Vorlesungen, in verschiedenem Betrage, nach besonderen von dem Conseil entworfenen und von dem Curator bestätigten Regeln.

Примѣчаніе. Плата за слушаніе лекцій составляет неотъемлемую собственность преподавателей, по принадлежности.

62. Постановленія объ учебныхъ курсахъ и обязанностяхъ студентовъ въ отношеніи къ университету, излагаются въ особыхъ правилахъ для студентовъ, составленныхъ совѣтомъ и утвержденныхъ попечителемъ округа.

63. Студентамъ ежегодно предлагаются факультетами задачи для соисканія премій, съ назначеніемъ за удовлетворительныя по онымъ сочиненія, смотря по достоинству ихъ, золотой или серебряной медали, или почетнаго отзыва.

Примѣчаніе. Число задачъ и медалей зависитъ отъ усмотрѣнія совѣта.

64. Отличные по способностямъ и прилежанію студенты могутъ, для приготовленія своего къ особымъ отраслямъ государственной службы, получать стипендіи, изъ назначенной на этотъ предметъ суммы по штату университета.

65. Для поощренія къ спеціальнымъ занятіямъ, изъ положенной по штату на тотъ же предметъ суммы, факультеты могутъ выдавать стипендіи отличившимся дарованіями и прилежаніемъ студентамъ, которые, вмѣстѣ съ тѣмъ, принимаютъ на себя обязанность подчинять занятія свои непосредственному наблюденію профессора, по принадлежности.

66. Сверхъ того, студенты могутъ получать изъ суммъ университета пособія подъ условіями, устанавливаемыми правленіемъ, съ утвержденія попечителя.

Anmerkung. Das Honorar für die Vorlesungen bildet ein unentziehbares Eigenthum der betreffenden Lehrbeamten.

62. Die Bestimmungen über die Studiencurse und die Pflichten der Studirenden der Universität gegenüber sind enthalten in besonderen von dem Conseil entworfenen und von dem Curator bestätigten Vorschriften für die Studirenden.

63. Den Studirenden werden von den Facultäten jährlich Preisaufgaben gestellt, mit der Bestimmung, daß für die befriedigenden Bearbeitungen derselben, je nach ihrem Werthe, goldene oder silberne Medaillen oder ehrenvolle Erwähnung zuerkannt werden.

Anmerkung. Die Anzahl der Preisaufgaben und Medaillen hängt von der Bestimmung des Conseils ab.

64. Studirende, die sich durch Begabung und Fleiß auszeichnen, können, um sich für besondere Zweige des Staatsdienstes vorzubereiten, aus der in dem Stat der Universität hiezu bestimmten Summe Stipendien erhalten.

65. Um Specialstudien zu fördern können von den Facultäten aus derselben etatinmäßigen Summe Stipendien an Studirende, die sich durch Begabung und Fleiß auszeichnen, vergeben werden, welche dadurch verpflichtet werden, ihr Studium unter die specielle Leitung des bezüglichlichen Professors zu stellen.

66. Außerdem können Studirende aus den Summen der Universität Unterstüzungen erhalten, nach den von dem Directorium mit Bestätigung des Curators festgestellten Regeln.

ГЛАВА ВОСЬМАЯ.

Объ учебныхъ пособіяхъ и испытаніяхъ на ученые степени.

Отдѣленіе первое.

Объ учебныхъ пособіяхъ.

67. Число и составъ состоящихъ при Дерптскомъ университетѣ учебныхъ пособій, заведеній и собраний подробно обозначены въ штатѣ; но они могутъ быть, по представленію совѣта и съ разрѣшенія министра народнаго просвѣщенія, увеличиваемы по мѣрѣ надобности и средствъ.

68. Библіотека состоитъ подъ главнымъ вѣдѣніемъ назначаемаго совѣтомъ особаго управленія; ближайшее же завѣдываніе ею возлагается на бібліотекаря.

69. Прочія учебно-вспомогательныя учрежденія и собранія университета находятся въ вѣдѣніи тѣхъ профессоровъ, къ предметамъ которыхъ они принадлежать. Для этихъ заведеній назначены показанныя въ штатѣ лица.

Отдѣленіе второе.

Объ испытаніяхъ на ученые степени.

70. Для приобрѣтенія ученой степени и сопряженныхъ съ нею, по общимъ законамъ государства, правъ и преимуществъ, требуется выдержаніе въ университетѣ установленнаго испытанія: въ медицинскомъ факультетѣ, на основаніи общихъ по меди-

Capitel VIII.

Von den Lehrhülfsmitteln und von den Gradualprüfungen.

Abschnitt I.

Von den Lehrhülfsmitteln.

67. Die Anzahl und der Bestand der bei der Universität Dorpat bestehenden Lehrhülfsmittel, wissenschaftlichen Anstalten und Sammlungen sind des Näheren in dem Etat angegeben; sie können auf Vorstellung des Conseils und mit Genehmigung des Ministers der Volksaufklärung nach Maßgabe des Erfordernisses und der Mittel erweitert werden.

68. Die Bibliothek steht unter der Oberleitung einer von dem Conseil zu ernennenden Direction; die unmittelbare Verwaltung ist einem Bibliothekar übertragen.

69. Die übrigen wissenschaftlichen Anstalten und Sammlungen der Universität stehen unter der Direction derjenigen Professoren, zu deren Fächern sie gehören. Für diese Anstalten sind die im Etat aufgeführten Beamten bestimmt.

Abschnitt II.

Von den Gradualprüfungen.

70. Zur Erwerbung eines gelehrten Grades und der nach den allgemeinen Reichsgesetzen mit demselben verbundenen Rechte und Vorzüge ist erforderlich, daß eine vorschristmäßige Prüfung bei der Universität bestanden werde: in der medicinischen Facultät nach den allgemeinen Verordnungen des Medicinalwesens,

цинской части постановлений, а въ прочихъ факультетахъ, на основаніи §§ 110—117 Высочайше утвержденного 18-го іюня 1863 года общаго устава Императорскихъ Россійскихъ университетовъ.

ГЛАВА ДЕВЯТАЯ.

Права и преимущества университета.

ОТДѢЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

Права, собственно университету принадлежащія.

71. Дерптскій университетъ, какъ и всѣ прочіе университеты Россійской Имперіи, состоитъ подъ особымъ покровительствомъ Его Императорскаго Величества, носить имя Императорскаго и имѣть собственныя печати: большую и малую, съ изображеніемъ государственнаго герба и съ надписью: „Императорскаго Дерптскаго университета.“

72. Университетъ входитъ съ представленіями только къ своему начальству, со всѣми же прочими мѣстами и лицами сообщается отношеніями.

73. Университетъ свободенъ отъ платежа вѣсовыхъ денегъ за отправляемыя по дѣламъ его письма и посылки, когда послѣднія вѣсомъ не болѣе пуда.

74. Университетъ свободенъ отъ употребленія гербовой бумаги и отъ платежа крѣпостныхъ и иныхъ пошлинъ по совершаемымъ отъ имени его актамъ и вообще по всѣмъ касающимся до него дѣламъ.

75. Университетъ имѣетъ свою собственную цензуру для тезисовъ, разсужденій и иныхъ учено-

in den anderen Facultäten auf Grundlage der §§ 110—117 des am 18. Juni 1863 Allerhöchst bestätigten allgemeinen Statuts der Kaiserlichen russischen Universitäten.

Capitel IX.

Die Rechte und Vorzüge der Universität.

Abschnitt I.

Die der Universität als solcher zustehenden Rechte.

71. Die Universität Dorpat steht, gleich den übrigen Universitäten des russischen Reichs, unter dem besonderen Schutze Seiner Kaiserlichen Majestät, führt den Namen einer Kaiserlichen und hat ihre eigenen Siegel: ein großes und ein kleines, mit dem Reichswappen und der Umschrift: „der Kaiserlichen Universität Dorpat“.

72. Die Universität richtet nur an ihre Vorgesetzten Vorstellungen, an alle anderen Behörden und Autoritäten dagegen Communicate und Requisitionen.

73. Die Universität ist befreit von der Zahlung des Gewichtgeldes für alle in ihren Angelegenheiten versandten Schreiben, desgleichen Pакten, wenn letztere an Gewicht nicht mehr als ein Pud betragen.

74. Die Universität ist bei den in ihrem Namen abgefaßten Documenten und überhaupt bei allen sie betreffenden Angelegenheiten von dem Gebrauche des Stempelpapiers, so wie von der Zahlung der Krepost- und anderen Postlinien, befreit.

75. Die Universität hat ihre eigene Censur für die von ihr herausgegebenen Thesen, Abhandlungen und anderen Schrif-

литературнаго содержанія сочиненій и сборниковъ, имъ издаваемыхъ.

76. Университетъ получаетъ изъ-за границы всякаго рода печатныя произведенія и учебныя пособія невскрытыми, свободными отъ цензуры и таможенной пошлины.

77. Университетскія зданія освобождаются, на основаніяхъ изложенныхъ въ существующихъ постановленіяхъ, отъ квартирной повинности, какъ постоемъ, такъ и деньгами, а равно и отъ денежныхъ въ пользу города сборовъ. Правило сіе не распространяется на тѣ изъ принадлежащихъ университету зданій, которыя состоятъ въ чертѣ городского управленія и приносятъ доходъ посредствомъ отдачи ихъ въ наемъ.

78. Университетъ можетъ имѣть, на общемъ основаніи, собственную типографію и книжную лавку, или же дать какому либо изъ находящихся въ Дерптѣ заведеній сего рода право называться университетскою книжною лавкою или типографіею.

79. Университету позволяется содержать свою аптеку.

80. Въ качествѣ юридическаго лица, университетъ въ правѣ пріобрѣтать имущество, и въ его собственность обращается выморочное имущество каждаго изъ его членовъ.

81. Университетъ имѣетъ право назначать корреспондентовъ, и учреждать, на основаніи 119 § общаго устава университетовъ, общества съ ученою цѣлію.

ten und Sammelwerke wissenschaftlichen Inhalts.

76. Die Universität bezieht aus dem Auslande, uneröffnet, frei von Censur und Zollabgaben, Druckschriften und Lehrhülfsmittel jeder Art.

77. Die Gebäude der Universität sind auf Grundlage der in den bestehenden Verordnungen enthaltenen Bestimmungen frei von der Quartierlast, sowohl der in natura, als der in Geld, desgleichen von Steuern zum Besten der Stadt. Diese Vorschrift erstreckt sich nicht auf die im Jurisdictionsbezirk der Stadt belegenen Gebäude der Universität, durch welche der Letzteren mittelst Vermiethung Einnahmen zufließen.

78. Die Universität kann in allgemeiner Grundlage ihre eigene Buchdruckerei und Buchhandlung haben, oder einem der in Dorpat befindlichen Institute dieser Art den Titel: Universitätsbuchhandlung oder -Druckerei verleihen.

79. Die Universität kann ihre eigene Apotheke haben.

80. Die Universität ist, als juristische Person, befähigt Vermögen zu erwerben; ihr fällt der vacante Nachlaß ihrer Mitglieder zu.

81. Die Universität ist berechtigt Correspondenten zu ernennen und auf Grundlage des § 119 des allgemeinen Universitätsstatuts Gesellschaften zu wissenschaftlichen Zwecken zu gründen.

ОТДѢЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

Преимущества лицъ, принадлежащихъ къ университету.

82. Ректоръ, проректоръ и деканы, доколѣ занимаютъ сіи должности, считаются: первый въ IV, а послѣдніе въ V классѣ. Ординарные профессеры состоятъ въ V классѣ, экстраординарные профессеры и первый прозекторъ въ VI, доценты, астрономъ-наблюдатель и ученый аптекаръ въ VII, второй прозекторъ и лекторы въ VIII, а учитель рисованія въ X классахъ и по представленію университетскаго начальства, утверждаются, установленнымъ порядкомъ, въ чинахъ симъ классамъ соотвѣтствующихъ. Затѣмъ всѣ они, равно какъ и прочія должностныя лица, въ штатѣ показанныя, производятся въ чины, по выслугѣ узаконенныхъ лѣтъ, на общемъ основаніи, по соображеніи съ классами, присвоенными ихъ должностямъ.

Примѣчаніе 1. Приватъ-доценты, не считаясь по сему званію въ государственной службѣ, пользуются однако преимуществами классныхъ чиновниковъ, доколѣ остаются въ сихъ должностяхъ.

Примѣчаніе 2. Учители гимнастическихъ упражненій считаются въ XII классѣ и производятся въ чины на общемъ основаніи, а тѣ изъ учителей искусствъ, кои не полагаются въ классныхъ должностяхъ, причисляются на время нахожденія ихъ въ оныхъ, къ класснымъ чиновникамъ за урядъ.

Abschnitt II.

Die Vorrechte der zur Universität gehörenden Personen.

82. Der Rector, der Prorector und die Decane werden, so lange sie diese Aemter bekleiden, gezählt: der erstere zu der IV und die letzteren zu der V Classe. Die ordentlichen Professoren stehen in der V Classe, die außerordentlichen Professoren und der erste Prosector in der VI, die Docenten, der Observator und der gelehrte Apotheker in der VII, der zweite Prosector und die Lectoren in der VIII und der Lehrer des Zeichnens in der X Classe. Sie werden auf Vorstellung der Universitätsobrigkeit in dem diesen Classen entsprechenden Range in vorgeschriebener Ordnung bestätigt. Ueberdies avanciren sie und die anderen in dem Etat angegebenen Beamten, nach Ausdienung der gesetzlichen Fristen, auf allgemeiner Grundlage, mit Berücksichtigung der ihren Aemtern zugewiesenen Classen.

Anmerkung 1. Die Privatdocenten, welche als solche nicht im Staatsdienste stehen, genießen dennoch, so lange sie ihre Aemter bekleiden, die Vorrechte der Classenbeamten.

Anmerkung 2. Die Lehrer der gymnastischen Uebungen werden zu der XII Classe gezählt und avanciren im Range auf allgemeiner Grundlage; diejenigen Lehrer der Künste, welche nicht in Classenämtern stehen, werden für die Dauer ihrer Amtsverwaltung den Classenbeamten beigezählt.

83. Профессоры, доценты, второй прозекторъ, лекторы, астрономъ-наблюдатель, библіотекарь, его помощники, лаборанты, помощникъ директора химическаго кабинета, производятся двумя чинами выше присвоеннаго ихъ должностямъ класса.

84. Приглашаемая изъ чужихъ краевъ, для занятія учебныхъ должностей, лица имѣютъ право при первомъ въѣздѣ въ государство, привозить съ собою, или выписывать послѣ того въ теченіе года, всякаго рода вещи беспошлинно, на сумму пошлины девяти-сотъ рублей. Сюда не включаются пошлины съ такихъ привезенныхъ ими самими вещей, которыя подлежатъ беспошлинному, при въѣзжающихъ изъ-за границы пассажирахъ, пропуску, равно какъ съ учебныхъ пособій, состоящихъ въ книгахъ, инструментахъ, географическихъ картахъ и проч., которые, безъ всякаго ограниченія, позволяется безпрепятственно и беспошлинно привозить изъ-за границы какъ вызываемымъ въ университетъ иностранцамъ, такъ и возвращающимся въ отечество преподавателямъ и вообще воспитанникамъ университета, путешествующимъ на счетъ казны въ чужихъ краяхъ.

85. Иностранцы, состоящіе въ должности при университетѣ, по увольненіи отъ онаго, имѣютъ право выѣхать во всякое время за границу, безъ платежа пошлины за вывозимое ими собственное имущество. Тоже самое, въ случаѣ смерти ихъ, относится и до оставшагося послѣ нихъ имущества, вывозимаго за границу ихъ наслѣдниками, или къ наслѣдникамъ ихъ.

83. Die Professoren, Docenten, der zweite Professor, die Lectoren, der Observator, der Bibliothekar, dessen Gehülfen, die Laboranten, der Gehülfe des Directors des chemischen Cabinets avanciren zwei Rangclassen über die Classe, in der ihr Amt steht.

84. Die aus dem Auslande für Lehrämter berufenen Personen haben das Recht, Sachen jeder Art bis zum Zollbetrage von neunhundert Abl. bei ihrem ersten Eintritt in das Reich zollfrei mitzunehmen, oder später, im Laufe eines Jahres, zu verschreiben. In diese Summe wird nicht eingerechnet der Zoll für solche von dem Lehrbeamten selbst mitgebrachte Sachen, welche jeder Reisende zollfrei mitbringen kann, ebenso nicht der Zoll für Lehrhülfsmittel, wie: Bücher, Instrumente, geographische Charten u. s. w., die ohne Beschränkung sowohl von an die Universität berufenen Ausländern, als auch von heimkehrenden Lehrbeamten und Zöglingen der Universität, die auf Kosten der Krone im Auslande reisen, ungehindert und zollfrei aus dem Auslande eingebracht werden können.

85. Ausländer, die in einem Amte bei der Universität stehen, sind berechtigt, nach Entlassung von demselben zu jeder Zeit in's Ausland zurückzukehren, ohne irgend welche Pöschlin für ihr von ihnen mitgenommenes Vermögen zahlen zu müssen. Gleiches gilt, im Falle ihres Todes, für ihren Nachlaß, der mit ihren Erben oder an ihre Erben in's Ausland hinausgeht.

86. Удостоенные Дерптскимъ университетомъ ученыхъ степеней пользуются вообще правами, Высочайше дарованными прочимъ университетамъ и изложенными въ §§ 142—144 общаго устава университетовъ.

ОТДѢЛЕНІЕ ТРЕТЬЕ.

О пенсіяхъ и пособіяхъ за службу при университетѣ.

87. Профессоры, доценты, лекторы, астрономъ-наблюдатель, второй прозекторъ, ученый аптекарь, лаборанты, помощникъ директора химическаго кабинета, бібліотекарь и его помощники, хранители или смотрители кабинетовъ и музеевъ, помощникъ директора ботаническаго сада пользуются, относительно пенсій и единовременныхъ пособій, правами, изложенными въ ст. 467—529 уст. о пенсіяхъ и единовременныхъ пособіяхъ (свод. зак. изд. 1857 г. т. III).

Примѣчаніе 1. Служба приватъ-доцентовъ, въ случаѣ поступленія ихъ въ одну изъ вышепоказанныхъ должностей, причитается при исчисленіи срока выслуги на пенсію полнымъ числомъ лѣтъ къ службѣ ихъ въ сей послѣдней должности.

Примѣчаніе 2. Пенсіи профессорамъ и преподавателямъ университета и всѣмъ прочимъ чинамъ его, пользующимся пенсіонными правами учебной части, равно какъ и единовременныя пособія не выслужившимъ еще сроковъ къ пенсіямъ, производятся въ

86. Die von der Universität Dorpat gelehrter Grade gewürdigten Personen genießen überhaupt die Rechte, die den übrigen Universitäten Allerhöchst verliehen und in den §§ 142 — 144 des allgemeinen Universitätsstatuts bezeichnet sind.

Abchnitt III.

Von den Pensionen und Unterstützungen für den Dienst an der Universität.

87. Die Professoren, Docenten, Lectoren, der Observator, der zweite Prosector, der gelehrte Apotheker, die Laboranten, der Gehülfe des Directors des chemischen Cabinets, der Bibliothekar und dessen Gehülfe, die Conservatoren und Inspectoren der Cabinete und Museen, der Gehülfe des Directors des botanischen Gartens genießen in Beziehung auf Pensionen und einmalige Unterstützungen die Rechte, welche durch die Art. 467 — 529 des Statuts über Pensionen und einmalige Unterstützungen (Reichsgesetzb. Ausg. v. 1857, Bd. III.) festgesetzt sind.

Anmerkung 1. Der Dienst eines Privatdocenten wird, wenn Letzterer in eines der vorstehend angeführten Aemter eingetreten ist, bei der Ausdienung der Frist für Erlangung einer Pension, im vollen Betrage der Jahre zu den Dienstjahren des letzteren Amtes hinzugerechnet.

Anmerkung 2. Die Pensionen der Professoren und Lehrbeamten der Universität, desgleichen der übrigen Beamten derselben, welche die Pensionsrechte des Lehrfachs genießen, so wie auch die einmaligen Unterstützungen für Diejenigen, welche die zur Erlangung einer Pension bestimmte Frist noch nicht ausgedient

прежнемъ размѣрѣ, т. е. принятіемъ въ основаніе расчета пенсій и единовременнаго пособія того жалованья, которое получалось по правиламъ, существовавшимъ до утвержденія настоящаго устава.

Примѣчаніе 3. Въ основаніе пенсій и единовременныхъ пособій доцентамъ принимаются прежніе оклады жалованья штатныхъ частныхъ преподавателей, такъ какъ они на основаніи св. зак. (изд. 1857 г.) т. III, уст. о пенс. и един. пособ. ст. 469, въ правахъ на полученіе пенсій и пособій сравнены съ адъюнктами въ прочихъ университетахъ, замѣненными по общему уставу университетовъ 18-го іюня 1863 года доцентами.

88. Ассистенты врачебныхъ заведеній, провизоръ, помощникъ при аптекѣ и повивальная бабка пользуются правами на пенсіи и единовременныя пособія, изложенными въ ст. 755—797 уст. о пенсіи и един. пособ. (свод. зак. 1857 г., т. III).

89. Всѣ прочія за тѣмъ лица, состоящія на службѣ при университетѣ, получаютъ пенсіи и единовременныя пособія по правиламъ, изложеннымъ въ ст. 1—243 уст. о пенс. и един. пособ. свод. зак. (изд. 1857 г.) т. III.

Подписалъ за предсѣдателя государственнаго совѣта

князь Павелъ Гагаринъ.

haben, werden in dem bisherigen Betrage gezahlt, d. h. der Berechnung der Pension oder einmaligen Unterstützung wird dasjenige Gehalt zu Grunde gelegt, welches nach den bis zur Bestätigung dieses Statuts gültigen Regeln gezahlt worden ist.

Anmerkung 3. Bei der Bewilligung von Pensionen und einmaligen Unterstützungen für die Docenten dient zur Grundlage das frühere Gehalt der etatmäßigen Privatdocenten, da dieselben nach dem Art. 469 des Statuts über Pensionen und einmalige Unterstützungen (Reichsgesetz. Ausg. v. 1857, Bd. III) in Bezug auf Pensionen und Unterstützungen den Adjuncten der übrigen Universitäten gleichgestellt, an Stelle dieser letzteren aber nach dem allgemeinen Universitätsstatut vom 18. Juni 1863 die Docenten getreten sind.

88. Die Assistenten der medicinischen Anstalten, der Provisor und der Gehülfe in der Apotheke und die Hebamme genießen in Bezug auf Pensionen und einmalige Unterstützungen die im Statut über Pensionen und einmalige Unterstützungen Art. 755—797 (Reichsgesetz. Ausg. v. 1857, Bd. III) bestimmten Rechte.

89. Alle übrigen Personen, die bei der Universität im Dienste stehen, erhalten Pensionen und einmalige Unterstützungen auf Grund der Art. 1—243 des Statuts über Pensionen und einmalige Unterstützungen (Reichsgesetz. Ausg. v. 1857, Band III).

Unterschrieben: Für den Präsidenten des Reichsraths

Fürst Paul Sagarin.

Ш Т А Т Ъ
ИМПЕРАТОРСКАГО ДЕРПТСКАГО
УНИВЕРСИТЕТА.

Stat
der Kaiserlichen Universität Dorpat.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго
Величества рукою написано:

„Быть по сему.“

Въ С.-Петербургѣ, 9-го января 1865 года.

ШТАТЪ

ИМПЕРАТОРСКАГО ДЕРПТСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

	число лицъ.	Годовое жалованье.		Классы должностей.	Разряды.	
		одному.	всѣмъ.		по мундиру.	по пенсii.
		руб.	руб.			
А. На содержанiе лижнаго состава.						
Профессору православ. богословія	1	—	2400	—	—	} По учебной части.
Профессорамъ: ординарнымъ } экстраординарнымъ }	40	2400 1700	93000	V VI	V VI	
Первому прозектору	1	—	1700	VI	VI	
Второму прозектору	1	—	800	VIII	VIII	
Ученому аптекарю	1	—	900	VII	VII	
Доцентамъ	10	900	9000	VII	VII	
Лекторамъ французскаго и англійскаго языковъ	2	600	1200	VIII	VIII	
Прочимъ лекторамъ	3	400	1200	VIII	VIII	
Библиотекарю	1	—	1200	VI	VI	
Помощникамъ библиотекаря .	2	600	1200	VIII	VIII	
Астроному-наблюдателю . . .	1	—	1000	VII	VII	
Лаборантамъ химii и фар- мацii	2	500	1000	VIII	VIII	
Хранителю зоологическаго кабинета	1	—	500	IX	IX	
Помощнику директора хими- ческаго кабинета	1	—	700	VIII	VIII	
Помощнику директора бота- ническаго сада	1	—	400	IX	IX	
Садовнику при ботаническ. садѣ	1	—	600	—	—	—

Auf dem Original steht von Seiner Kaiserlichen Majestät
Höchsteigehändig geschrieben:

„Dem sei also.“

St. Petersburg, den 9. Januar 1865.

G e t t

der Kaiserlichen Universität Dorpat.

A. Zum Unterhalt des Personalbestandes.	Zahl der Personen.	Das jährliche Gehalt.		Klassen der Aemter.	Klassen.	
		Einem.	Allen zusammen.		Betreffs der Uniform.	Betreffs der Pension.
		Rbl.	Rbl.			
Dem Professor der orthodoxen griechisch-russischen Theologie . . .	1	—	2400	—	—	In dem Lehrfache.
Den Professoren: ordentlichen	40	2400	93000	V	V	
außerordentlichen		1700		VI	VI	
Dem ersten Prosector	1	—	1700	VI	VI	
Dem zweiten Prosector	1	—	800	VIII	VIII	
Dem gelehrten Apotheker	1	—	900	VII	VII	
Den Docenten	10	900	9000	VII	VII	
Den Lectoren der französischen u. englischen Sprache	2	600	1200	VIII	VIII	
Den übrigen Lectoren	3	400	1200	VIII	VIII	
Dem Bibliothekar	1	—	1200	VI	VI	
Den Bibliothekergehülfsen	2	600	1200	VIII	VIII	
Dem Observator	1	—	1000	VII	VII	
Den Laboranten der Chemie u. Pharmacie	2	500	1000	VIII	VIII	
Dem Conservator des zoologischen Cabinets	1	—	500	IX	IX	
Dem Gehülfsen des Directors des chemischen Cabinets	1	—	700	VIII	VIII	
Dem Gehülfsen des Directors des botanischen Gartens	1	—	400	IX	IX	
Dem Gärtner des botanischen Gartens	1	—	600	—	—	—

	число лицъ.	Годовое жалованье.		Классы должностей.	Разряды.	
		одному.	всѣмъ.		по мундиру.	по пенсии.
		руб.	руб.			
Ассистентамъ факультетск. клиникъ	4	300	1200	—	—	} По медицинск. службѣ.
Ассистенту госпитальн. клиникъ	1	—	400	—	—	
Повивальной бабкѣ	1	—	300	—	—	
Провизору клиническ. аптеки	1	—	500	X	X	
Аптекарскому помощнику въ клинической аптекѣ	1	—	300	XII	X	
Учителямъ: а) рисованія	1	—	400	X	X	VII
б) музыки	1	—	600	—	—	—
в) прочихъ искусствъ: напр. танцованія, верховой ѣзды, плаванія, фехтованія и вообще гимнастическихъ упражненій	—	—	1200	XII	X	IX
Архитектору и вмѣстѣ съ тѣмъ преподавателю началъ архитектуры	1	—	1000	VIII	VIII	VI
Механику	1	—	200	XIV	X	IX
Мастеру хирургическихъ инструментовъ	1	—	300	—	—	—
Синдику	1	—	1300	} VI	VI	III 2 ст.
Секретарю совѣта	1	—	1000			
Секретарю правленія	1	—	750	} IX	IX	VII
Секретарю по студентскимъ дѣламъ	1	—	500			
Чиновникамъ по счетн. части	2	750	1500	IX	IX	VII
Экзекутору	1	—	500	IX	IX	VII
Архивариусу	1	—	400	X	X	VIII
Переводчику	1	—	300	—	—	—
Оберъ-педелю	1	—	500	XIV	X	IX
Педелямъ	5	400	2000	XIV	—	IX
Помощникамъ педелей	4	250	1000	—	—	—
На добавочное жалованье.						
Ректору	1	—	1000	IV	IV	—
Проректору	1	—	600	V	V	—
Деканамъ	5	400	2000	V	V	—

	Zahl der Personen.	Das jährliche Gehalt.		Klassen der Aemter.	Klassen.	
		Einem.	Allen zusammen.		Betreffs der Uniform.	Betreffs der Pension.
		Rbl.	Rbl.			
Den Assistenten der Facultäts-Kliniken	4	300	1200	—	—	} In dem Medicinal- dienste.
Dem Assistenten der Hospital-Klinik	1	—	400	—	—	
Der Hebamme	1	—	300	—	—	
Dem Provisor der klin. Apotheke	1	—	500	X	X	
Dem Gehülfen in der klinischen Apotheke	1	—	300	XII	X	
Den Lehrern: a) des Zeichnens	1	—	400	X	X	VII
b) der Musik	1	—	600	—	—	—
c) der and. Kün-						
ste, als: der Tanzkunst, Reit-						
kunst, Schwimmkunst, Fech-						
kunst und der gymnastischen						
Übungen überhaupt	—	—	1200	XII	X	IX
Dem Architekten und Dozenten						
der Elemente der Architektur	1	—	1000	VIII	VIII	VI
Dem Mechanicus	1	—	200	XIV	X	IX
Dem Verfertiger chirurgischer In-						
strumente	1	—	300	—	—	—
Dem Syndicus	1	—	1300	} VI	VI	III 2. Cl.
Dem Secretair des Conseils	1	—	1000			
Dem Secretair des Directoriums	1	—	750	} IX	IX	VII
Dem Secretair für Angelegenhei-						
ten der Studirenden	1	—	500			
Den Beamten für d. Rechnungs-						
geschäft	2	750	1500	IX	IX	VII
Dem Executor	1	—	500	IX	IX	VII
Dem Archivar	1	—	400	X	X	VIII
Dem Translateur	1	—	300	—	—	—
Dem Oberpedell	1	—	500	XIV	X	IX
Den Bedellen	5	400	2000	XIV	—	IX
Den Bedellgehülfen	4	250	1000	—	—	—
An Gehaltszulagen:						
Dem Rector	1	—	1000	IV	IV	—
Dem Prorector	1	—	600	V	V	—
Den Decanen	5	400	2000	V	V	—

	число лицъ.	Годовое жалованье.		Классы должностей.	Разряды.	
		одному.	всѣмъ.		по мундир.	по пенс.и.
		руб.	руб.			
Профес. православнаго богословія и университетскому пастору, къ жалованью ординарнаго профес. за исполненіе духовныхъ требъ	2	500	1000	—	—	—
Итого на личный составъ	—	—	137550			
<i>Б. На учебныя пособія, хозяйственные и другіе расходы.</i>						
На бібліотеку	—	—	5000	—	—	—
На астрономическую обсерваторію	—	—		—	—	—
На доставку труповъ	—	—		—	—	—
На физиологическ. институтъ	—	—		—	—	—
На патологическій институтъ	—	—		—	—	—
На фармакологич. институтъ	—	—		—	—	—
На упражненія въ Дерптской окружной лечебницѣ	—	—		—	—	—
На упражненія въ хирургическихъ операціяхъ	—	—		—	—	—
На фармацевтич. институтъ	—	—		—	—	—
На математическій кабинетъ	—	—		—	—	—
На физическій кабинетъ . . .	—	—		—	—	—
На химическій кабинетъ съ лабораторією	—	—		—	—	—
На минералогическ. кабинетъ	—	—		—	—	—
На зоологическій музей . . .	—	—		—	—	—
На ботанический садъ	—	—		—	—	—
На экономическій кабинетъ и лабораторію для сельскохозяйственной химіи	—	—		—	—	—

*) Распределение суммы 10,550 р., на указанные предметы, по истребительной надобности, производится совѣтомъ университета съ окончательнаго утвержденія министерства народнаго просвѣщенія.

	Dahl der Personen.	Das jährliche Gehalt.		Klassen der Aemter.	Klassen.	
		Einem.	Allen zusammen.		Betreffs der Uniform.	Betreffs der Pension.
		Rbl.	Rbl.			
Dem Professor der orthodoxen griechisch-russischen Theologie und dem Universitätsprediger, außer dem Gehalte eines ordentl. Professors, für die Erfüllung der geistlichen Obliegenheiten	2	500	1000	—	—	—
In Allem für d. Personalbestand	—	—	137550			
B. Für die Lehrhülfsmittel, ökonomischen und anderen Ausgaben.						
Für die Bibliothek	—	—	5000	—	—	—
Für das astronomische Observatorium	—	—	(*) 10550	—	—	—
Für Beschaffung von Leichen . .	—	—		—	—	—
Für das physiologische Institut .	—	—		—	—	—
Für das pathologische Institut .	—	—		—	—	—
Für das pharmakolog. Institut .	—	—		—	—	—
Für die Uebungen im dörrptischen Bezirkshospital	—	—		—	—	—
Für die Uebungen in chirurgischen Operationen	—	—		—	—	—
Für das pharmaceutische Institut	—	—		—	—	—
Für das mathematische Cabinet	—	—		—	—	—
Für das physikalische Cabinet .	—	—		—	—	—
Für das chemische Cabinet und Laboratorium	—	—		—	—	—
Für das mineralogische Cabinet	—	—		—	—	—
Für das zoologische Museum . .	—	—		—	—	—
Für den botanischen Garten . .	—	—		—	—	—
Für das ökonomische Cabinet u. das Laboratorium für Agriculturnchemie	—	—		—	—	—

*) Die Vertheilung der Summe von 10,550 Rbl., für die angeführten Gegenstände, erfolgt, nach Maßgabe des wirklichen Bedürfnisses, durch das Conseil der Universität, unter definitiver Bestätigung Seitens des Ministeriums der Volksaufklärung

	число лицъ.	Годовое жалованье.		Классы должностей.	Разряды.	
		одному.	всѣмъ.		по мундиру.	по пенсii.
		руб.	руб.			
На анатомическій театръ, собраніе по части анатоміи сравнительной и человѣческой	—	—	1500	—	—	—
На содержаніе клиникъ и больницы для студентовъ, собраніе хирургическихъ инструментовъ и акушерскихъ препаратовъ	—	—	14700	—	—	—
На музей изящныхъ искусствъ	—	—	700	—	—	—
На центральный музей отечественныхъ древностей	—	—	100	—	—	—
На собраніе архитектурныхъ моделей	—	—	150	—	—	—
На школу рисованія	—	—	150	—	—	—
На стипендіи и пособія студентамъ	—	—	14000	—	—	—
На выпускъ газетъ и журналовъ	—	—	800	—	—	—
На заграничную переписку, мелочные и канцелярскіе расходы	—	—	1200	—	—	—
На содержаніе домской горы	—	—	1000	—	—	—
На содержаніе университет. церкви	—	—	500	—	—	—
На содержаніе Римско-католической церкви, наемъ помѣщенія и жалованье священнику	—	—	800	—	—	—
На печатаніе сочиненій, издаваемыхъ отъ университета	—	—	500	—	—	—
На содержаніе манежа	—	—	1200	—	—	—
На квартирныхъ служащимъ	—	—	1000	—	—	—
На награды и пособія	—	—	2000	—	—	—
На отопленіе, освѣщеніе, ремонтъ зданій и прочіе по						

	Zahl der Personen.	Das jährliche Gehalt.		Klassen der Zentner.	Klassen.	
		Einem.	Allen zusammen.		Betreffs der Uniform.	Betreffs der Pension.
		Rbl.	Rbl.			
Für das anatomische Theater, die Sammlung der vergleichenden Anatomie und der Anatomie des Menschen	—	—	1500	—	—	—
Für den Unterhalt der Kliniken und der Abtheilung für kranke Studirende, die Sammlungen chirurgischer Instrumente und geburtshülfslicher Präparate . .	—	—	14700	—	—	—
Für das Kunstmuseum	—	—	700	—	—	—
Für das Centralmuseum vaterländischer Alterthümer	—	—	100	—	—	—
Für die Sammlung architectonischer Modelle	—	—	150	—	—	—
Für die Zeichenschule	—	—	150	—	—	—
Für Stipendien und Unterstützungen an Studirende	—	—	14000	—	—	—
Für das Abonnement auf Zeitungen und Journale	—	—	800	—	—	—
Für die ausländische Correspondenz, für kleinere und Kanzleiausgaben	—	—	1200	—	—	—
Für die Unterhaltung des Domberges	—	—	1000	—	—	—
Für den Unterhalt der Universitätskirche	—	—	500	—	—	—
Für den Unterhalt der römisch-katholischen Kirche, die Miethe der Wohnung und das Gehalt des Priesters	—	—	800	—	—	—
Für den Druck von Schriften, welche von der Universität herausgegeben werden	—	—	500	—	—	—
Für den Unterhalt der Manege	—	—	1200	—	—	—
Für Quartiergelder an Beamte	—	—	1000	—	—	—
Für Belohnungen und Unterstützungen	—	—	2000	—	—	—
Für die Beheizung, Beleuchtung, Remonte der Gebäude u. andere						

	ЧИСЛО ЛИЦЪ.	ГODOVое ЖАЛОВАНИЕ.		КЛАССЫ ДОЛЖНОСТЕЙ.	РАЗРЯДЫ.	
		ОДНОМУ.	ВСЪМЪ.		ПО МУНДИРУ.	ПО ПЕНСИИ.
		РУБ.	РУБ.			
содержанію зданій и найму помѣщеній расходы	—	—	11000	—	—	—
На содержаніе нижнихъ слу- жителей	—	—	3000	—	—	—
На вольнонаемныхъ писцовъ	—	—	1800	—	—	—
Итого на учебныя пособия, хозяйственные и другіе расходы	—	—	71650	—	—	—
Всего . . .	—	—	209200	—	—	—

Подписалъ: за предсѣдателя государственнаго совѣта
князь Павелъ Гагаринъ.

	Zahl der Personen.	Das jährliche Gehalt.		Klassen der Zentner.	Klassen.	
		Einem.	Allen zusammen.		Betreffs der Uniform.	Betreffs der Pension.
		Rbl.	Rbl.			
die Erhaltung der Gebäude u. die Miethe von Räumlichkeiten betreffende Ausgaben	—	—	11000	—	—	—
Für den Unterhalt der niederen Diener	—	—	3000	—	—	—
Für freigemietete Schreiber . .	—	—	1800	—	—	—
In Allem für die Lehrhülfsmittel, die ökonomischen und anderen Ausgaben	—	—	71650	—	—	—
In Allem . . .	—	—	209200	—	—	—

Unterschieden: Für den Präsidenten des Reichsraths

Fürst Paul Gagarin.

Anhang.

Artikel des allgemeinen Statuts der Kaiserlichen russischen Universitäten vom 18. Juni 1863, auf welche in dem Statut der Kaiserlichen Universität Dorpat vom 9. Januar 1865 verwiesen ist.

Von den gelehrten Graden und den Ehrenmitgliedern.

§ 110. Das Conseil der Universität ist befugt, auf Vorstellung der Facultäten und auf Grundlage ihres Beschlusses, die zuerkannte Würde eines graduirten Studenten und die zuerkannten gelehrten Grade zu bestätigen; die gelehrten Grade sind für alle Facultäten, mit Ausnahme der medicinischen, der des Candidaten, des Magisters und des Doctors.

Anmerkung. In der medicinischen Facultät werden die gelehrten Grade und Würden auf Grundlage der allgemeinen Bestimmungen für das Medicinalwesen erworben.

§ 111. Die Würde eines graduirten Studenten wird durch ein Examen, der Grad eines Candidaten durch ein Examen und eine von der Facultät approbirte Dissertation erworben. Von dem auf den Grad eines Magisters Aspirirenden wird außer einer neuen mündlichen Prüfung die öffentliche Vertheidigung einer Dissertation verlangt. Der Magister hat zur Erwerbung des Doctorgrades nur eine Dissertation einzureichen und öffentlich zu vertheidigen.

§ 112. Die Prüfung auf die Würde eines graduirten Studenten und auf den Grad eines Candidaten umfaßt alle Lehrfächer, die für die Studirenden derjenigen Facultät, in welcher der Examinand die erwähnte Würde oder den bezeichneten Grad zu erwerben wünscht, festgesetzt sind; für die zur orthodoxen griechisch-russischen Kirche ge-

hörenden Personen wird zu den Fächern der Prüfung auch Theologie gerechnet. Wer den Magistergrad erwerben will, wird, auf Grundlage eines besonderen Reglements über die Gradualprüfungen, nur in einigen jener Lehrfächer examinirt.

§ 113. Die gelehrten Grade werden in ihrer Stufenfolge und nach bestimmten Fristen erworben: der Candidat kann nach einem Jahre um den Grad eines Magisters, und letzterer nach einem Jahre um den Grad eines Doctors sich bewerben.

Anmerkung. Die Universitäten sind jedoch berechtigt: a) berühmten Gelehrten, die sich durch ihre wissenschaftlichen Leistungen allgemeinen Ruf erworben haben, direct und ohne Examen den höchsten gelehrten Grad zu ertheilen, und b) Gelehrte, die den Doctorgrad von einer ausländischen Universität erhalten haben, nach dem Ermessen der Facultät, unmittelbar zur Prüfung auf den Grad eines Magisters zuzulassen.

§ 114. Gelehrte Grade können sowohl von russischen Unterthanen, als auch von Ausländern erworben werden.

§ 115. Diejenigen, die auf der Universität Vorlesungen hören, so wie andere nicht zur Universität gehörende Personen, werden nur zur Prüfung auf den Candidatengrad zugelassen, und zwar nur nachdem sie ein Zeugniß darüber beigebracht, daß sie in den Fächern des vollen Gymnasialcursus eine Prüfung bestanden haben.

§ 116. Die Gradualprüfungen werden in besonderen, von den einzelnen Facultäten festgesetzten Terminen abgehalten: auf die Würde eines graduirten Studenten und auf den Candidatengrad — in Commissionen, welche unter dem Voritze der Decane aus den von den Facultäten ernannten Mitgliedern derselben bestehen, und auf den Grad eines Magisters — in voller Sitzung der Facultät.

§ 117. Die näheren Bestimmungen über die Prüfungen auf die Würde eines graduirten Studenten und auf gelehrte Grade sind enthalten in einem besonderen, von dem Minister der Volksaufklärung bestätigten Reglement.

Von den Mitteln zur Förderung der wissenschaftlichen Thätigkeit der Universitäten.

§ 119. Den Universitäten ist gestattet, zur Vervollkommenung eines bestimmten Zweiges der Wissenschaft durch gemeinschaftliches Wirken und um die zur Erhebung desselben in der Universität auf den

heutigen Stand der Wissenschaft dienlichen Mittel in Berathung zu ziehen, mit Genehmigung des Ministers der Volksaufklärung gelehrte Gesellschaften zu gründen, so wie auch, mit Bestätigung des Conseils, alljährlich Preisaufgaben, deren Gegenstand neue Fragen aus dem Bereiche irgend einer Wissenschaft sein müssen, zu stellen und für die Lösung derselben bestimmte Preise zu ertheilen.

Vorrechte der Personen, welche zur Universität gehören.

§ 142. Die eines gelehrten Grades gewürdigten Personen werden im Falle ihres Eintritts in den Civildienst in folgenden Rangclassen bestätigt: der Doctor in der VIII, der Magister in der IX, der Candidat in der X. Die graduirten Studenten erhalten auf derselben Grundlage die XII Rangklasse.

Anmerkung. Die medicinischen und pharmaceutischen gelehrten Grade und Würden unterliegen den für diese Ressorts geltenden allgemeinen Bestimmungen.

§ 143. Die Rechte der Candidaten und graduirten Studenten in Betreff des Eintritts in den Militärdienst, sowie der Beförderung zum Officiersrang werden durch die im Militairressort geltenden Regeln bestimmt.

§ 144. Personen, die nach ihrer Herkunft zu einem steuerpflichtigen Stande gehören, genießen, wenn sie einen gelehrten Grad erworben haben, auf Grundlage der Art. 577 P. 1. und 583 P. 1., Gesetze über die Stände (Reichsgesetzb. Ausg. v. 1857, Bd. IX) die Rechte der erblichen oder der persönlichen Ehrenbürger, auch wenn sie nicht in den Civildienst eintreten.